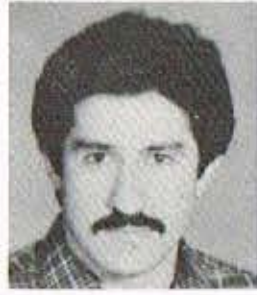




الشهيد جمال



الشهيد جنكو



الشهيد فارس



الشهيد رزگار



الشهيد شمو



الشهيد دشتي



الشهيد جوتيار



الشهيد نوزاد



الشهيد موارو



الشهيد برهان



الشهيد مو



الشهيد هكار

اعدام عضو لجنة مركزية و (١٢) كادراً متقدماً من حزبنا المناضل

دهنگی گهل

صوت الشعب

گوڤارێکی راپیاری و روشنیری یه لقی ئه مریکای ژوروی پارتی
دیوکراتی گهلی کوردستان دهری دهکات

سه رماوهزی ٢٦٨٥ ک

ژماره (٥) سالی (٤)

به يادی دووهمین سالی کوچی دوايي "شاوهیسی" نهمر



هه زار سه لآو له ناوی تو
له گیانی تو
له ریبارو
له پارتی تو

روزی ۱۵ / ۱۱ / ۱۹۸۵، روزی تاله له نارشیفی روله نه مه کانی کوردستان ۰۰ یادی روزی ده ردنا که ۰۰ چونکه نه و روزه بوو دلی ماموستامان "شاوهیسی" له کار وه ستا ۰۰ قهت نه و روزه خه منا که له یاد ناچیت که هه والی مه رگی ماته مینسی ریپه ری مه زمان بسی که یشت ۰۰ گومانی تیا نهه تم هه واله دلی هه موو مروغیکی دلسوزو خواهن و یزدانی له رزاند ۰۰ روزی ۱۵ / ۱۱، روزیک بوو که کوردستان په کیک له دلسوزترین و پیشکه وتو - خوارترین روله کانی خوی له ده ست دا ۰۰ نه و روزه روزی مه رگ بوو ۰۰ نه و روزه بوو هه قالسی بیرده وله مه ندمان بو هه میشه مال ناوایی خوی لی کردین ۰۰ نه و هه قاله ی که گه وره ترین تاره زو له ژبانی دیده نی روزی تازاد بو کوردستان بووه بویه له کاتی ژبانی "شاوهیسی ریالیزم" ریالیز - مانه له خه بات کردن دابوو ۰۰ له هیچ کاتیک ماندو بوونی هه ست نه ته کرد ۰۰ خه بات کردن له هه ر قوناغیکدا بوو بیت به لای "شاوهیسی" له هه رشتیکی تر گرنگتر بووه ۰۰ بویه "شاوهیسی" بوو هه میشه نه ستیره به کی سووره له ناسمانی شورشگیری کوردستان و جیهان ۰۰ چونکه هه قالی نهمر له گه ل

ته وه ی پیشه نگیکی خه باتی چینایه تی - نه ته وایه تی بوو به هه مان شیوه ش خه باتگیر یکی کولنه ده ر بوو له سه ر ناستی جیهانی و سوور بوو له سه ر دزایه تی کردنی به ره ی ئیمپر یالیزم و جیهانی کونه به رستی و هه میشه له م پیناوه دا تی ی کوشیوه ۰۰ تی ی کوشیوه بودامه زراندنی سوشیالیزم و باوه ریکی به رزی به خه باتی هاوبه شی نیوان گه لانی جیهان له پیناوی ناشتی و تازادی و سوشیالیستی داهه بوو ۰۰

- سه لآو له گیانی پاکی تو "شاوهیسی نهمر"

ته ی نه ستیره ی سووری پر پرشنگ

ته ی پیشه وای نه مری ژین .

- سه لآو بو گیانی پاکی شه هیدانی پارتیمان و

ته واوی شه هیدانی بزورتنه وه ی تازاد یخواری

کوردستان و جیهان .

- مه رگ و سه رشوری بو ئیمپر یالیزی جیهانی و

توکه ره ملهوره کانی له ناوچه دا .

لهم ژماره يه دا

لاپه ره

سه رباس

- ۲ نظام صدام الفاشي ...
- ۴ به ره ی نیشتمانی دیموکراتی له ...
- ۵ به راورد و تیروانینیکی کوردستان .
- ۸ پیاده کردنی سوشیالیزم له کوردستان .
- ۱۰ نه زادی زمانی کوردی و لقه کانی .
- ۱۴ به یادی قانیمی نه مر
- ۱۷ بیان تضامنی مع ...
- ۱۸ رساله فرع حزبنا الی ...
- ۱۹ کلمه فرع حزبنا فی ...
- ۲۰ کلمه فرع حزبنا فی الذکری ...
- ۲۱ رساله من انصار حزبنا الی ...
- ۲۲ البلاغ الختامي لکونفرانس فرع حزبنا .
- ۲۳ مقابله مع الفنان ...
- ۲۵ شیوهی شه ری پارتیزانی .
- ۲۹ رساله .
- ۳۰ به یادی شه هیدی ...
- ۳۲ کومیتة ی پشتگیری کوردستان .
- ۳۳ کومیتة ی پشتگیری کوردستان و نه ته وه ...
- ۳۴ شقان له وولاته به ککرتووه کان .
- ۳۵ وانه به ک بو منالان .. شیعیری به شیو
- ۳۶ به سه رهاتی نیگا کانم .. ره فیک سابیر
- ۳۶ به ری سبسی .. وار باران
- نوژی باوه ر .. کرمانج

لرخسی " 3 " دولا ره

ده نگی گهل

کو فار یکی رامیاری و روشه نپیره ، لقی شه مر یکی
 زوروی یاریک دیموکراتی گه لی کوردستان ده ری
 شه ککات .



اعدام عضو لجنه مرکزیه و (۱۳) کادرا متقدما من حزبنا المناضل

ده نگی گهل

صوت الشعب

گولساریکی زامان و روسیه لقی شه مر یکی زوروی پارتی
 دیموکراتی گه لی کوردستان ده ری

ژماره (۵) سال (۴) سه رماوه زی ۲۶۸۵ ک



کیفارا - لاپه ره 25

نظام صدام الفاشي الدموي يقترف جريمة جديدة بإعدام عضو لجنة مركزية و (١٢) كادراً متقدماً من حزبنا المناضل إعدام عدة عشرات من المواطنين في المكان والزمان نفسه.



لقد خلقت هذه المجزرة البشرية الرهيبة جوا من الاستياء والتذمر الشديدين في محافظتي دهوك ونينوى ومحيرها من الاماكن، وعبر الاهلون عن استيائهم بمختلف السبل، واقبمت الفواتح للعديد من الشهداء على الرغم من تهديدات السلطة الفاشية لذوي الشهداء، واعتقال بعضهم فعلا.

لقد كان لمعظم رفاقنا الشهداء هولا، دورا بارزا في نضال حزبنا و توطيد اركانه، قبل التأسيس وبعده، وقد خاضوا نضالات شاقة ومتواصلة في سبيل ذلك، ولم يأبهوا بالمصاعب والمخاطر، وحتى بالاستشهاد الذي كان يواجههم بصورة يومية احيانا.

فالشهيد فارس (عزت عبد العزيز) الذي سمي على اسم عمه الضابط الوطني الغيور الشهيد عزت عبد العزيز الذي اعدمته سلطات الاستعمار البريطاني وعميلها نوري السعيد عام ١٩٤٨، كان عضوا في اللجنة المركزية لحزبنا، وهو ذلك الانسان الانساني، والرجل الخلق والشجاع، ومحبوب رفاقه واصدقائه وكل معارفه. فارس المعروف بالتضحية والابثار، والذي انخرط في النضال منذ نعومة اظفاره و ساهم في ثورة ايلول الوطنية، وكان من اوائل اللاجئين الذين تركوا اوربا ليلتحق بصفوف ثورة ٢٦/أيار الوطنية

لقد اقدم نظام صدام الفاشي الشوفيني الدموي على اقتراح جريمة جديدة بإعدامه كوكبة باسلة من الكوادر السياسية والعسكرية المتقدمة من رفاق حزبنا، يبلغ عددهم (١٢) مناضلا، و قد نفذ الفاشيون جريمةهم النكراء هذه، ليلة ١٢ - ١٤ / آذار الماضي، في سجن الموصل. وكان هولا المناضلون الفدائيون قد وقعوا في أسر قوات العدو الدكتاتوري الشوفيني يوم ١٢/٥/١٩٨٤، قرب نهر دجلة.

بقضاء زاخو، اثناء قيامهم بمهمة نضالية، وتعرضت هذه الباقية من المناضلين الاقذاذ الذين اقدوا بأرواحهم على طريق اسقاط الدكتاتورية و الفاشية، وفي سبيل تحرير شعبهم ووطنهم، الى شتى

صنوف التعذيب الصدامي المعروف، خلال ما يقارب حول كامل من التحقيق، ولكن لم يدلووا بشيء يفيد الفاشية في مخططاتها القمعية.

وعني عن البيان، ان عملية الاعدام البربرية قد تمت بحق رفاقنا دون محاكمة علنية، ودون احضار محامي دفاع من قبلهم ولم يسمح لذويهم حتى الاتصال بهم، خلافا لكل القوانين والاعراف المحلية والدولية، وقد ادانت منظمة العفو الدولية هذا النمط من المحاكمات الصدامية مرارا وتكرارا. وقد تأكد لدينا ان نظام القتل قد اقدم على اعدام عدة عشرات من المواطنين الابرياء الاكراد المتعاطفين مع حركة شعبهم، او لمجرد هروبهم من قاعدسية صدام، وذلك في سجن الموصل وفي الليلة ذاتها. وبيئت مصادر مطلعة ان عدد المعدمين، بلغ تلك الليلة (١١٦) شهيدا.

يعترف بشيء رغم التعذيب البربري، فأطلق سراحه بعد عام . وساهم في ثورة ايلول وثورة آيار . كان ممزوجا وابنا لطفلين، وكان نموذجا للمناضل المضمي والمتواضع، والذي يعمل بفكره وجسده .

و هكار (انور محمد صالح) كان قد التحق بصفوف الثورة الكردية، وعمه لاي تجاوز (١٥) سنة، حيث انكشف التنظيم الحزبي للقيادة المؤقتة والذي كان يعمل فيه، وهو طالب في المتوسط، ووقع في اسر الجندرمة التركية، وبعد تعذيب شديد في ديار بكر، اطلق سراحه لصغر سنه . وكان

مناضلا شجاعا يقتحم الصعاب ولا يهاب الموت . وكان كل من المناضلين سيامند و نوزاد وجمال باكوزي ودشتي من البيشمركة الذين التحقوا بصفوف ثورة ٢٦ / آيار / ١٩٧٦ الوطنية التقدمية التي تحددت الطغيان الصدامي في اوجه . واستمروا في كفاحهم المجيد دون كلل او ملل، حتى ساعة استشهادهم . وكان كل واحد منهم نموذجا للمقاتل الشجاع والكادر الواعي الملتمزم بخدمة وطنه وشعبه وهزيبه ورفاقه .

اما الرفاق سوارو وجوتيار وبرفان ، فقد تربوا في كنف النضال الوطني وخاضوا غمار الصعاب التي اعترضت مسيرة حزبنا، ولكنهم لم يهابوا من تلك الصعاب والعذابات التي تغرخوا لها، بل كانوا تواقين الى مواصلة الكفاح وتمعيده .

لقد كانت هذه الكوكبة الرائعة من المناضلين، من لب حزبنا المقدام وطلبه، ويجسدون اقدامه وروحه الطليعية، والذين لم يعرفوا الكلل او الملل، ولم يعيروا المتاعب والمصاعب اية اهمية، وقد ضموا بجهودهم وبراحتهم منذ ان شبوا عن الطوق، وبزهرة شبابهم وحياتهم في سبيل حرية وطنهم وسعادة شعبهم، وعلى طريق حزبهم الثوري التقدمي، الذي آمنوا به وجاهدوا في سبيل اعلا شأنه وتعزيز دوره في النضال الوطني . واذ ينعي حزبنا هذه الكوكبة البظلة النادرة من مناظليه الى قواعده ومؤازريه ، والى جماهير شعبنا العراقي المنكوب على ايدي حكامه، والى امتنا الكردية، امة التضحية والفداء، يعاهد الشهداء ان لاتذهب دماؤهم هدرا، بل انها ستزيده تصميما واصراراً على تعزيز نضاله وتمعيده، جنباً الى جنب

التقدمية، التي فجرتها القبيادة المؤقتة عام ١٩٧٦، وبقي هناك حتى عام ١٩٨٠ . وكان من الرفاق المؤسسين الذين ساهموا في حركة قيام حزبنا، حزب الشعب الديمقراطي الكردستاني، ومرة اخرى لم يستقر لفارس قرار في اوربا، حيث ترك زوجته وابنه الرضيع في السويد ، ليرحل صوب كردستان الحبيبة، ويناضل من اجل حريتها وانعتاقها وسعادة بنيتها . واذا كان الفاشيست قد اغتالوا جسده فان روح فارس الثائرة النقية ستبقى تلهم الشباب المناضل من حزبنا وشعبنا لأجيال طويلة .

والشهيد جنكو (يونس مصطفى شيخاني)، والذي بدوره دخل سوح النضال منذ صغر سنه، وكان قد سجن وأبعد ولقي التعذيب الشنيع على ايدي السافاك، قبل سقوط الشاه العميل، الى درجة ان عموده الفقري كان قد اصيب بخلل لا يمكن علاجه . وقد دخل السجن ثلاث مرات بسبب فكره ونشاطه . وكان مقاتلا وخطيبا مفعوها وكاتبنا و شاعرا . وقد اشعر لكردستان كما اشعر لفلسطين في قصيدة (صبرا وشاتيلا) . وكان حتى وقوعه في الاسر المسؤول الاول لفرع حزبنا في محافظتي دهوك ونيوى .

لقد كان جنكو، قائدا يجسد التضحية والتواضع والاقدام والمقدرة الثورية، بكفاءة وانسجام تثير الاعجاب . واما شمو (شمس الدين محمد حاجي)، فكان عاملا، واصبح فيما بعد قائدا عسكريا نادرا في شجاعته، وبارعا في خطئه، وفي تخطي الصعاب، وخداع العدو ، و في الوقت نفسه كان حزبيا ملتزما . وقد سبق ان سجن على ايدي السلطات التركية العنصرية مرتين، وافلت المرة الثانية من ايدي الجندرمة التركية بمحض شجاعته و مهارته ، اثناء نقله من سجن الى آخر . وقد ترك وراءه زوجة وطفلة .

وجمال محمد شينو (رنگار)، كان بيشمركة منذ نعومة اظفاره، ابان ثورة

ايلول الوطنية، وعمل كموظفه ودفن سجون ايران بسبب تحريضه ضد نظام الشاه، وبعد ذلك اصبح كادرا سياسيا وعسكريا فعلا ومقداما، يقدم التضحية بصورة متواصلة، دون مبالاة او مرور . وترك جمال وراءه زوجة وابنة اطفال .

و ممو (مسكين برو علي) كان معلما واصبح فيما بعد كادرا سياسيا لحزبنا في منطقة الشخان . وقد سجن عام ١٩٧٦، وعذب على ايدي السلطة الفاشية، ولكنه لم

بهره‌ی نیشتمانی دیموکراتی "به‌ند" له قوناغیکی تردا

له ئەنجایی ئەمەدا بە چەندان رۆڵەیی دلسوزی کوردستان بوون بە قوچی قوربانی ناکوکی نیوان فلان سەرکردە و فیسال سەرکردە .

شایانی باسە بلیین ، لەگەڵ ئەوەی ئەو هەموو ناکوکیانە هەبووینە ، بەلام دیسانیش کوشش کراوە بۆ دۆزینەوهی چاره‌یەک و دروستکردنی بەره‌یەکێ فراوان . . . بەداخه‌وه ، بەهەر هۆیه‌ک بوو بیست ئەم هەولێ دانە کەمتر سەرکەوتنی بەدەست هیناوه . . . تا لەم دوايیه‌دا هەلویستی نیشتمانی پەرەرانە لە لایەکانی بەره‌ی نیشتمانی دیموکراتی "به‌ند" ، بەشیوه‌یه‌کی بەرفه‌تر خۆی نواند ، لەم هەنگاوه‌ توییه‌دا سێ پارتی کارا لێ بزووتنه‌وه‌ی نیشتمانی کوردستانی و عێراقی چوونەهه‌ریزی لایەنه‌کانی "به‌ند" ، کە بریتین لێهه‌ پارتی دیموکراتی گەلی کوردستانان و پارتی سۆشیالیستی عێراقی و ته‌جە‌ه‌وه‌ی دیموکراتی عێراق . گومانی تیا نیه‌ ئەم هەنگاوه‌ی لەم دوايیه‌ نراوه‌ شاکاریکی میژوویی مەزنه‌ . . . چونکه‌ کۆبوونه‌وه‌ی پارتیه‌ کوردستانی و عێراقیه‌کان له‌ ده‌ورووبه‌ری به‌کتری نه‌ ته‌نیا هه‌ر هه‌یزیک سوپایسی کارا دروست ده‌کات دژی رژیمی فاشستی به‌غدا . به‌لێکو ووره‌ی جه‌ماوه‌ری کوردستانیش به‌رز ده‌کاته‌وه‌ و زیاتر هانیان ته‌دات بۆ خه‌بات کردن .

خه‌باتی لایه‌نه‌کانی "به‌ند" به‌تیکرایسی ته‌بیست هه‌ر به‌رده‌وام بیت ، بۆهه‌یشتا به‌رفه‌تر کردنی سنووری "به‌ند" ، به‌جوریک داوا بکریت لێهه‌ لایه‌نه‌کانی ترو له‌م هیناوه‌دا هه‌ول بدريت بۆ نزیک بوونه‌وه‌ی گشتی له‌ ده‌ورووبه‌ری به‌کتری . . . ئەمە له‌سه‌ر ئاستی عێراقی ، له‌سه‌ر ئاستی کوردستانیش

دوای شکه‌ستی شورشی ئەیلول . . . کاتیگ گشتی کوردستانی ئازیزمان بوو به‌سه‌نگه‌رو نوخته‌ی بشکنینی دۆژمن . . . ئەو کات بوو بانی ره‌شی شه‌و به‌ری هه‌تاوی خۆری لێ گرتبووین . . . ئەو کات بوو هه‌لوی مه‌رگ له‌ بان دره‌ختی ئازادیمان هه‌یلانه‌ی دروست کرد بوو . . . کاتیگ بوو پایته‌خته‌کان نوخمی شه‌رابیان به‌سه‌لامه‌تی شاکاره‌که‌یان ته‌خوارده‌وه‌ و وایان پلاوه‌که‌ کرده‌وه‌ که‌ ئیتر گه‌لی کورد بۆ هه‌میشه‌ له‌ چۆک که‌وتوه‌ .

به‌لێ ، هه‌ر سالیگ دوای ئەم کاره‌ساته‌ کوشنده‌یه‌ . . . رۆله‌ دلێره‌کانی نه‌ته‌وه‌ نه‌به‌زه‌که‌مان چاریکی تر مه‌شخه‌لی شوڕشیان له‌بان کیسه‌وه‌ گه‌ردنه‌ن که‌ شه‌کانی کوردستان گیرسانده‌وه‌ و چاریکی تر به‌بانی شوڕشیان بو پایته‌خته‌دا گیرکه‌ره‌کان نارد ، که‌ خه‌لکی کوردستان هه‌ر سووره‌ له‌سه‌ر خه‌باتی چه‌کداری تا ئەو روزه‌ی به‌مافه‌ ره‌واکانی خۆی ته‌گات .

له‌ئەنجایی هه‌مان شکه‌ستی . . . که‌ شورشی نوێ ده‌ستی پێ کرده‌وه‌ ، چه‌ند پارتیه‌کی جیا جیا هاتنه‌کایه‌وه‌ . . . به‌تیکرایسی خه‌باتی ته‌و پارتیانە بۆیه‌ک ئامانج بوو . . . به‌لام له‌ راستیدا ئەمە له‌بیر کرا که‌ ئەبێ خه‌باتیکێ هاوبه‌ش له‌ نیوان ئەم پارتیانەدا هه‌بیست . . . ته‌ویش به‌هۆی چه‌ند ناکوکیه‌کی لاره‌کی . . . که‌ گوايا فلان که‌س که‌ سه‌رکرده‌ی فیسال لایه‌نه‌ فلان سال و ابو ، یان فلان شتی له‌ فیسال کاتا ووتوه‌ . . . به‌کورتی ئەم جۆره‌ خۆره‌ وشته‌ کۆتانه‌ که‌ به‌هیچ جۆریک خۆره‌ وشتی هیچ مروف و هیچ ریکخرا و هیچ پارته‌یه‌کی رامباری و شورشگیر نیه‌ ، بوون به‌هۆی ئەوه‌ی ناکوکی نیوان پارتیه‌ نیشتمانیه‌کان به‌ره‌بسیییت .

به راورد و تير و انينيكي كوردستان

نوسيني

باوكي زانكو

١- چه ندان سه دهه به نه ته وه ي كورد بو نازادي و به ده ست هيناني ماني چاره نوسي خه بات ده كات، به چاو خشانيك به ميژوي نه ته وه ي كوردمان بومان ده رده كه ويته كه سالانيني دريژ له سه دهه ي نو - زده م كه واهي (شاهد) رابوردوي خويناوي نه - ته وه ي ثيمه بوه . ته نانه ت به ده ست پيكردنسي سه دهه ي بيستم و تاجه نكي جيپاني دوهم به شيوه يه كي زنجيره يي بزوي نازاديخوازي نه ته وا - به تيمان له جو شدا بوه .

٢- سه رده ي نيسامان ، سه رده ي نازاد بهوني كه له زير ده سته كانه له زير جه وري ثيمير ياليزم ، سه رده ميكه به ره ي ثيمير ياليزمي به ره و نه مان نه روات ، سه رده ميكه به ره ي . . .

هوشيا ليزمي له ته واوي وولاته كاني جيپاني سييه م له پته و بهون و كه شه كردندا يه .

كوپان له سه رده ي نيسامان راسته و خو دو اي چه نكي دوه ي جيپان سه رچاره ي كرت .

له و كاته وه تا نيسا كه لي كوپاني جوړاو جوړ به سه ر جيپاندا هاتوه . سيسته ي بو كه نسي ثيمير ياليزم و سه رمايه داري له چه ندان وولاتاني زير ده ست پچراه و چه ندان كه لاني زير ده ست سه ربه خو بيان وه ده ست هيناوه . به شيوه يه كي كشتي ژماره يه كي به رچاو له كه لاني وولاتاني كيشوه ره كاني جيپان كو مه لگا كوته كاني خو بيان به كو مه لگاي مو د يرن ي سو شياليزمي كور يوه ته وه و به ره ي سو شياليزمي زانستيان دروست كردوه .

له سه رده ي نيسامانه چيني سته مگه رو كوته به ر - ست تواناي خو ي له ده ست ناوه و هيزه نازاديخو - ازه كان روز له دو اي روز بنچينه ي نازادي و سو - شياليزمي له وولاته كانيان زياتر داده مه زرينن .

ولاته سه رمايه داره كاني خاوه ن پيشه سازي كه وره له سايه ي شه و تيكنولوژيايه ي هه يانه به شيوه يه كي كه لي توندرو باري تابووري وولاته - كانيان به رز كردوته وه ، كه چي ته نيا چينيكي ديار ي كراوي شه وولاتانه كه چيني بوژواي خاوه ن . . .

ده سه لاته توانيو به تي پله ي زياني به رز كاته وه و ده ست به سه ر داراييه كاني وولات دابكر يته .

١- چه ندان سه دهه به نه ته وه ي كورد بو نازادي و به ده ست هيناني ماني چاره نوسي خه بات ده كات، به چاو خشانيك به ميژوي نه ته وه ي كوردمان بومان ده رده كه ويته كه سالانيني دريژ له سه دهه ي نو - زده م كه واهي (شاهد) رابوردوي خويناوي نه - ته وه ي ثيمه بوه . ته نانه ت به ده ست پيكردنسي سه دهه ي بيستم و تاجه نكي جيپاني دوهم به شيوه يه كي زنجيره يي بزوي نازاديخوازي نه ته وا - به تيمان له جو شدا بوه .

٢- سه رده ي نيسامان ، سه رده ي نازاد بهوني كه له زير ده سته كانه له زير جه وري ثيمير ياليزم ، سه رده ميكه به ره ي ثيمير ياليزمي به ره و نه مان نه روات ، سه رده ميكه به ره ي . . .

هوشيا ليزمي له ته واوي وولاته كاني جيپاني سييه م له پته و بهون و كه شه كردندا يه .

كوپان له سه رده ي نيسامان راسته و خو دو اي چه نكي دوه ي جيپان سه رچاره ي كرت .

له و كاته وه تا نيسا كه لي كوپاني جوړاو جوړ به سه ر جيپاندا هاتوه . سيسته ي بو كه نسي ثيمير ياليزم و سه رمايه داري له چه ندان وولاتاني زير ده ست پچراه و چه ندان كه لاني زير ده ست سه ربه خو بيان وه ده ست هيناوه . به شيوه يه كي كشتي ژماره يه كي به رچاو له كه لاني وولاتاني كيشوه ره كاني جيپان كو مه لگا كوته كاني خو بيان به كو مه لگاي مو د يرن ي سو شياليزمي كور يوه ته وه و به ره ي سو شياليزمي زانستيان دروست كردوه .

له سه رده ي نيسامانه چيني سته مگه رو كوته به ر - ست تواناي خو ي له ده ست ناوه و هيزه نازاديخو - ازه كان روز له دو اي روز بنچينه ي نازادي و سو - شياليزمي له وولاته كانيان زياتر داده مه زرينن .

ولاته سه رمايه داره كاني خاوه ن پيشه سازي كه وره له سايه ي شه و تيكنولوژيايه ي هه يانه به شيوه يه كي كه لي توندرو باري تابووري وولاته - كانيان به رز كردوته وه ، كه چي ته نيا چينيكي ديار ي كراوي شه وولاتانه كه چيني بوژواي خاوه ن . . .

ده سه لاته توانيو به تي پله ي زياني به رز كاته وه و ده ست به سه ر داراييه كاني وولات دابكر يته .

به مليونه ها مرؤق له كيشوه ره كانى ئاسيا و . .
 شه فريقيا و شه مريكاي لاتيني ناتوانن پيوستيه
 سه ره تاييه كانى زيان به ده ست بهينن و ته نانه ت
 خه لكينكى زور له م كيشوه رانه له برسان ده مرن
 بو و يته كيشوه رى شه فريقيا . شه به كيك له
 كه و ره ترين گرفتار به كانه كه كومه لسكاي ئيستاي
 تاده ميزاد دو چارى هاتوه . . بى گومان شه م باره
 ناهه مواره ش راسته و خو له لايه ن ئيمبر ياليزمه وه
 نه خسه ي بو كيشواره .

۳ - كوردستان له نيوه راستى روزه لاتى
 ناوه راست و روزه لاتى ناوه راستيش به هوى شه و
 شوينه ستراتيزيه ي كه هه به تى هه ميشه له زير
 دور بىنى ئيمبر ياليزم دا بووه .
 روزه لاتى ناوه راست بايه خينكى كه لئ كرنكى تريشى
 له پرووى جو گرافيه وه هه به . . ناوچه ي به ستنه وه ي
 رينگاي سئ كيشوه رانى ئاسيا و شه فريقيا و ثورو بايه
 شه مه له لايى . . له لايه كى تر له ۶۰٪ ي . .
 به ره هه ي زيزه ميني وولاته ناموشيا ليسته كان پيك
 ده هيئيت .

هاو سنورى شه م ناوچه به له كه ل به كيه تى
 سو فيه ت ۴ كه و ره ترين وولاتى موشيا ليستى جيهان و
 دارايى چه ند وولاتيكى نائيمبر ياليسى و بوونى . .
 چه ند جولانه وه به كى ئازاد بيه خشى نه ته وايه تى
 وه كو جولانه وه ي ئازاد بخوازي كه لى كوردستان و
 كه لى فه له ستين . . واي كرده كه شه م ناوچه به
 هه ميشه له سه ر ميزى شه تره نجى هيزه كانى
 جيهانى بيت .

۴ - كونايى جه نكي دووه ي جيهان . . ناشتى
 بو كيتى و ويرانكارى و دابرينى كوردستان بو
 چوار پارچه . بى گومان شه و وولاتانه ي كوردستان
 نيان دابريوه به شيوه به كى گشتى نه يانتوانيه وه
 له و گورانانه ي كه به سه ر جيهانا هاتوه له رووى
 رامبارى و كومه لايه تى و ئابوورى به وه دووره به ريسز

بميشن . . به لام ديسانيش شه و گورانانه ي له و
 وولاتانه ي كوردستانيان دابريوه هاتونه ته كايه وه
 نه يانتوانيه به ره رسيارى تواناي ئابوورى سر وشتى
 شه و وولاتانه بن ، چونكه تا ئيستاش شه م وولاتانه
 له ريزى وولاته دوا كه وتوه كان ده زميردرين .
 تا ئيستاش زور به ي مه ردوى شه م وولاتانه له
 كو پره وه ريدا ده زين و به شى زورىان له ئافارى
 نه خو ينده وارى به جئ ماون . . به تاييه تى
 دانيشتوانى ديهاته كان نه ته نيا هه ر نه خو ينده -
 وارن به لسكو له هه بوونى ده واوده رمان و پزيشكيش
 بئ به شن .

ئاويته ي كومه لايه تى تا شه ندازه به كى زياد
 له كه ل گوران پرو به پرو بووه . . فئوداله كان و
 خاوه ن مملكه كه و ره كان به ناوى چيني له ناو چوو
 شو ينى خويان به بووزوا كو پره به ته وه .

شه و ده وله تان ي كه به هوى ميلپه ريه وه نه ستيان
 به سه ر كوردستانى ره نكيني ئيمه دا كرتوه يان سه ر
 به ئيمبر ياليزم يان سو شيا ل - شو فنين و له زير
 كراسى سو شيا ليستى رقو كينه ي شو فنيه تيان به
 به كه لى كوردستان داده ريژن . . بو به له هه ر
 قوناغ وه ره كوران بكدا شه مانه زياتر بايه خ به بازار -
 رى شو فينگه رايى و سياسه تى تواتده وه ي خه لكى
 كوردستان ده دن .

بيسته ي شه و وولاتانه ي نيشتمانى ئيمه يان
 بيكاهه ته وه . . زياتر شيوه ي بيبروكراسى و ديكتاتور -
 به تيان به خووه كرتوه ، شو فنيك بو گفتو گو ي
 ديموكراسيه نه ماوه ته وه .

پارتيه پيشكه وتو خواز و كه ليه كان ، سازمانه ديمو -
 كراتيكه كان و . . . تاد ، به هيج جو ريك ريگاي
 كار كردن يان به ئازادانه پى نادريت . . ته نانه ت
 نوينه ريه كه ليه كانيش هه رده بى له به كر يگيراهه -
 كانى شه م رزيمانه بن كه به هوى هه ليزاردنى ساخته
 كار به وه بو بايه خته كان شه نيردرين .



کانی کوردستان بایه ختیگی زور به خه باتی چینا-
یه تی که شینگه ره وه ی مانای سیسته می شورشه له
ته نیشته خه باتی نه ته وایه تیمان بده ن ۴ بـ
رزگار کردنی گه لی کوردستانی به سه ده ها سال
چه وساره له م کویره وه ریه و به دیهینانی مافی
چاره نووس بو خه لکی کوردستان .

خوینده وارانسی به ریز -

گوشاری (ده نگی گهل) ، گوشاری
شیوه یه ۴ تکایه هه ره خنه یه ک
یان به ره میکتان هه یه بـ
ثم ناوونشانانه ی خواره وه بیان
نیرن . .

DENGÎ GEL

P . O . BOX 2571

WINDSOR, ONT. N8Y4T3

CANADA

DENGÎ GEL

P.O. BOX 50736

Nashville, TN , 37205

U.S.A

۵ - له به ندی چواره م که وته به رچاره ۳ه و
وولاتانه ی فه زمانه وایی کوردستان ده که ن هیشتا
له ریزی وولاته دوا که وتوه کان ماونه ته وه سه ره رای
ته مه ش ناوچه کانی کوردستان له هه ر وولاتیک له م
وولاتانه به دوا که وتوتترین ناوچه کانی ناوه وه ی ته م
وولاتانه ته زمیردرین .

کوردستان ته گه رچی ده وله مه تترین پارچه ی ته م
وولاتانه له رووی ده رامه تی زیرزه مینی و . . تاد ۴
پیک ده هینیت . . . که چی نه ته نیا گورانی مودبرنی
له رووی ئابووری و کومه لایه تیه وه به خووه نه دیوه
به لکو ته و گورانکاریه ی که له ناوچه کانی کورد-
ستان رووده دات ناگاته ۱/۴ چواره یه کی ۳ه و
گورانکاریه ی له ناوچه کانی تری وولاته کانیا ن پرو
ده دات . باری فه ره نگی و چاره سه رکردنی-
نه خوشی له ناوچه کانی کوردستان شیوه یه کی
دیاری کراوی نیه . . پله ی زیان زور له خواره . .
زه همه تکیشانی کوردستان له نه داریدا ده زین .
یاسای راسته قین له ناوچه کورد نشینه کان ره نگیکی
نیه . . سه ر بازو پولیمی سازمانه نهینه کان یاسای
نامرو قایه تی و جه وریان به سه ر خه لکی کوردستان
سه باندوه . مته م به شیوه یه کی گشتی سیسه ری
کردوته سه ر خه لک . جه ماوه ری کوردستان له
هه ر کام له پارچه کانی وولات بچو کترین مافی
به ریوه بردنی سه رزه مینی خووی نیه .

۶ - له به ره وه ی گه لی کوردستان به تیگرایی
چه و ساندراونه ته وه و ریگی گه شه کردن و ده رگای
یاسای کومه لایه تیان لی داخراوه . . دو چاری . .
که وره ترین گرفتاری فه ره نگی هاتوه ۴ ته مه ش له
خوویه وه بوته کوسپیگی تر له زه مینه ی ده رک کرد-
نی ریبازی شورشوانی و پشت به خووه به ستن و
بوون به ریواری ریگی راسته قینی شورش ۴ بوئه
به ته رکیتی بیویست ته زانوی له رووی کومه لایه تی
گورانیکی بنچینه یی به پیتریتته دی ۴ ته مه ش کاتی
ته کریت که هیزه نیشتمانی و پارتیه شورشگیره -

پياده كردنى سوشىاليزم له كوردستان

پياده كردنى سوشىاليزم له تاوهه ر كه ليكدا هاو-
كانى چاره سه ر كردنى گير و گرفته كانى كومه لايه تيه
له بواری رامیاری و ثابوری و فه رهه نگیه وه . دیسان
هاوكانه له گه ل لادانی زوردارى نه ته وایه تی و نه و
راستیه ده نوینیت كه هه رگه ليك هه ست به بوون و
سه ره خوی خوی ده كات .

سوشىاليزم وه كو ياسايه كى چه سپوو دزی سه ر-
مايه داری كه ده ستكردى سیسته می ئیمبر یالیزمی
جیبهانیه له خه باتدایه . به ووته ی ماركس (سه ر-
مايه خوی پیوه ندیكى كومه لايه تيه) . . . شتیكى روونه
ئاسوده یی هه ر گه ليكى سه رده ست په یوه ندیكى
زوری به سه رمایه ی وولاته كه ی خوی هه یه .
سه رمایه ی هه ر وولاتيك نه گه ر له سه ر بنجینه ی
پیوه ندیكى كومه لايه تی گشتی پيك هاتی . . . وه كو
(وولاته سوشىالیزسته كان) ، زنجیره ی چه وساند-
نه وه ده پسینیت ، چونكه نه وكانه به شیوه یه كسى
گشتی جیاوازی ناو كومه ل نامینیت .

سه رمایه ی هه ر وولاتيك نه گه ر له سه ر بنجینه ی
پیوه ندیكى دورره پیوه ندی كومه لايه تی گشتی
پيك هاتی وه كو (وولاته سه رمایه داره كان) ،
زه مینه بو چینی بوورزا به زفره تر ده كات تاكو
ده سه لاتی خوی زیاتر بهه بینى كه بارگراتیه كه ی
ده كه ویته سه رشانی كریكار . . . له و نیوانه دا
سیسته می چه وساندنه وه دروست ده بیت / مه به -
ستمان له چه وساندنه وه ته وه یه (چونكه كریكار
ئامرازى به رهه م هیئان " وسائل التولید " نیه
ناچاره هیزی بازوی خوی بفروشیت) .

ماركس و ئینگلس ، ستاندارد واته (معیاری) ی . .
مروقیان له ناو سروشتی سوشىالیزمدا دوز یوه ته وه .

ماركس و ئینگلس ده لین ؛ (له بواری سوشىالیزم ستا
نداردی مافی مروف له گه ل نه و ستاندارده ی كه له
بواری سه رمایه داریدا هه یه جیاوازه) ، كه واته
هه ر گه ليكى سه ر ده ست چ سیسته میكى سه ر-
مايه داری هه بیت یان به كلكه ی جیبهانیسی
سه رمایه داریه وه به سترا بیه وه تاییه ته ندیتی وه كو
هه بونی كارخانه و زه وی كه سیتی و ده سه لاتی
به گ و بوورزاو . . . تاد ، تیا زوره . . . وه له ناو نهو
جووره سیسته مانه دا دورو جووری زیان ده كه ویته
به رچاو ، په كیكیان جووره زیانیكى (های لایف) . .
كه چینی خاوه ن مولك و ده سه لاتدار ده گریته وه
نه ویتریان جووره زیانیكى پر ده رده سه ری وده ست
كورتیه كه چینی زه حمه تكیش ره نهه كه ی ده كیشیت
كه چی له بواری سوشىالیزمدا ته م جووره شتانه له
بووندا نین . . . چونكه له بواری سوشىالیزمدا ته نیا
یه ك ستاندارد هه یه كه نه ویش " كار كردن " ،
وانا هه ر مروقیك به پسی ی لیوه شاهه پسی كاری پسی
نه دریت و به گریه ی كاره كه شی مافی خوی له
كومه ل وه رده گریته .

ته نیا له سیسته می پیروزی سوشىالیزمیه كه ده مار
گیری نه زادی وله باوكه وه بو كور و ره وشته كونه كانى
تری خیله كى نامین .

له زوی ئابووور پشه وه ته نیا سیسته می سوشىالیزمیه
كه ده توانیت به ره بسیار بیت بو چاره سه ر كردنى
گیرو گرفته كانى ئابوووری . . . چونكه ته نیا یاسایه كه
به رهه م و داهاته كانى وولات به شیوه یه كى یه كسانی و
ره وا دابه ش ته كات .

سوشىالیزم توندرو و زوو ته نجام نیه ، سوشىالیزم
پله پله یه و پله كانیشى به هیوانی پياده ده كرىن ،
پياده كردنى سوشىالیزم له ناكاو و توند ، به شیوه -

یه ک پله ی روشه نپیری کومه ل به راورد نه کریته وه که بزانتیت له چ ئاستیکدایه گومان نه کریت زیانی له سوودی زیاتر بیت ۴ شه وه ش به هوی شه وه ی پیشی پیاده کردنی سوشیالیزم له و شوینه دا کومه لی شه شوینه سیسته میکی کونه واری به ریوه ی برده . ته نانه ت چینی زه حمه تکیشی شه م کومه لگایه ش . . . هیشتا شه و هوشیاریه ی به پیدا نه کرده که ئاماده بی ته واری شه بیت بو گو یزانه وه ی کومه لگا که ی به ره و کومه لگایه کی سوشیالیزی ، جا شه گر شه م ئاماده . نه بونیه به هوی پیوه ندی نه ریتی کون بیت یان شه ر شتیکی تر . به لام شه ر کاتیک سوشیالیزم له شه ر وولانیک شوینی خوی گرت به هوی چه وساند . نه وه له به بین ده بات به ئاسانی ده ست به سه ر هیزی مادده و مروفت داده کریت و روز له درای روز وولات به ره و بیشکه وتن و ئاسایشی زیاتر ده بات شه ر به و هویه ی که سوشیالیزم لایه تی گشتی ده گریته وه . . به شداری کردنی شه موو خه لسکی و کپونه وه یان له ده وری شه ودا به شه ر جیکی بنه . ره تی ده زانریت . پیاده کردنی سوشیالیزم له کوردستان به کاریکی میزووی هاوچه رخ و خه باتکردن له م بیناوه دا به شه رکیکی پیویست شه زانریت . له به ر شه وه ی نیمه . شه مانه ویت سوشیالیزی زانستی له وولاته که مان شه بیت ره وایه بلین شه بی سوشیالیزمیک پیاده بکه یین که له گه ل هه ل و مه رچی وولاته که مان بگو نجیت . . شه گه رچی بارتی وا له کوردستان شه یه که بو شه مان مه به ست خه بات ده کات . لیره دا برسیاریک دیته پیش ۴ ئایا شه و لایه نه ی له م جووه دیده وه له بو سوشیالیزم چوون شه روانی ۴ شه و لایه نه یه بو سو شیالیزم بوون شه چیت ، یان شه و لایه نه یه له بو سوشیالیزم چوون دور که وتوته وه ؟ . بی گومان شه و لایه نه یه له بو سوشیالیزم چوون دور که وتوته وه . . چونکه به شیوه یه کی بنه ره تی

ناتوانیت چاره سه ری گیر و گرفته کانی کومه لگای کوه رده واری بکات . شه گه ر چاره ری ئی هه ل و مه رچ بکه یین بو شه وه ی شه و سوشیالیزمی که شه مانه ویت پیاده ی بکه یین له گه لی دا بگو نجیت . . شه وکاته به شیوه یه کسی ئوتوماتیکی له گورانکاری کومه لایه تی دور که وتو . ینه ته وه و چاره ریی قه ده ر ده که یین به لکو قه ده ر شه م هه ل و مه رجه مان بو دروست بکات تا کو ئیمه بتوانین سوشیالیزمه که مانی تیا پلاوبکه . ینه وه . شه بی بلین له جیهانی شورشدا شوینیک بو قه ده ر نه ماوه ته وه . . وانا بلین با چاره ری بکه یین به لکو قه ده ر وای هیئا شه وکات ئیمه وا شه که یین به پیچه وانه شه بی خه بات بکریت بو پیاده کرد . سوشیالیزی زانستی به شه نگاو بو دروست کردنی شه لگایه کی سوشیالیستی . راسته کومه لی کورده واری هیشتا به ته واری له پیوه نده کانی ده ره به گایه تی رزگاری نه بووه ، به لام شه م دوخه ناتوانیت ببسته پیشگیریک له م ریگایه دا له به ر شه وه ی گه لی کوردستان شه م له رووی چینایه تی و شه م له رووی نه ته وایه تیه وه چه وسیند راهه ته وه . . گورینی کومه لی کورده واری بو کومه . لیکی سوشیالیزی کاریکی ئاسان نیه . به لام . . خه بات کردن بو شه م مه به سته شتیکی پیروزه ، چونکه ته نیا به ره و ئاسوی سوشیالیزم چوون شه . توانیت به ره رسیار بیت بو چاره سه رکردنی گیر و گره فته کانی کومه لی ئاده میزاد له شه موو زه مینه کانی زیانه وه .

نوسینی

مه لۆی چیا

نەژادی زمانی کوردی و لقه کانی

زمانی کوردی، زمانیکی دێرین و مەربە خو و زیندووە، بە شیکە لە زمانانی "هیندو-ئوروپایی" . بەر لەوەی زمانی ئیستای کوردی لە وولاتی کوردستان دروست بێت، زمانی ئاوێستای کوردی و شیوه ئاخافتنە کانی تری هۆزە کانی ماددی لـه بویاری و تووێژدا بە کار هاتووە .

زمانی کوردیش وەکو زمانانی نەتە وە کانی هاوسییی لە چەند شیوه یەکی نزیک یە کتری هۆزە کوردەکان بە پیدابووە و پەسەنی و پاکی خوێ پاراستووە . میزوو نوومی مەزنی کورد (شەرە فخانێ بە دلێسی) ، لە شاکارە بە ئاوبانگە کە ی "شەرە فنامە" ، شیوه-کانی زمانی کوردی دەکا بە چوار شیوه ی گەورە .

- ۱- کرممانجی .
- ۲- لوری .
- ۳- گۆرانی .
- ۴- زازایی .

زانای کورد ماموستا (توفیق وە هبی) ، کە بە دریزیایی زبانی خەریکی لیکولینە وە ی زمانی کوردی بووە ، لە رابورددا زنجیرە یە ک ووتاری بە ناوی "بئنج و بئناوانی زمانی کوردی" لە گوڤاری (گەلاویز) بلاوکرده وە ، نویشکسی باسمە کانی ئە و راستیە دەگە یە نن کە هەر چوار شیوه گەورە کە ی زمانی کوردی بە سەر شیوه ی بچوو کستر داپەش ئە کە رین . .

۱- کرممانجی ژوووو - "بە هە لە نوسەرە کانمان (بادینانی) پی ئە لین"

- دە کە ریت بە پینج شیوه ی بچوک .
- ۱- بایە زیدی .
 - ۲- بوستانی .
 - ۳- ئاشتیایی .

۴- هە کاری .

۵- بادینانی .

ب- کرممانجی خواروو "بە هە لە نوسەرە کانمان (سۆرانی) پی ئە لین"

دە کە ریت بە چوار شیوه ی بچوک .

- ۱- موکری . . "ناوچە ی مەباباد"
- سۆرانی . . "ناوچە ی هە ولیر"
- سلیمانی . . "ناوچە ی سلیمانی و کە رکوک"
- سنە یی . . "ناوچە ی میرنشینی ئە رده لانی کون"

۲- لوری . - بریتیه لە پینج شیوه ی بچوک .

- بە ختیاری .
- لە کسێ .
- فە یلی .
- کە لە هوری .
- مامە سانی .

۳- گۆرانی . - بریتیه لە چوار شیوه ی بچوک

- باجە لانی .
- کاکە یی .
- زە نگە نە .
- هە ورامی .

۴- زازایی . - "یە ک شیوه یه"

ویژە (ئە دە ب) ی کلاسیک لە نوسینی کوردی کە ئاویتە ی هە موو شیوه کانی زمانی کوردی بیت لە سە دە کانی ناوەر راست پە پیدابووە و بە رە وتی روزین لە پە رە سە ندن بووە ، - وە کسو .

- کرممانجی ژوووو = (مە لای جە زیری و

ئە حە دە ی خانسی) . ←

— لوپی = (بابا تاهیری همه دانسی)
 — گورانی = (مهلا مسته فای پیمارانی و
 شه حمه د به گی کوماسی و...)

له سه ره تای سه دهی نوزده همه میش به شیوه ی
 کرمانجی خواروش له ناوچه ی سلیمانی به یدا بوو
 (نالی و سالم و کوردی) .

فه ره نگی زمانی کوردی له و ووشانه بیک هاتوه
 که له زمانه که دا به کار ده هینرین ، به شیوه یه کی
 گشتی شه ووشانه ده گرین به سی به ش .

- ووشه ی خو مالی .
- ووشه ی بیگانه .
- ووشه ی جیهانی .

۱ — ووشه ی خو مالی — شه و ووشانه ن که تایه تن

به زمانی کوردی ، وانا ته نیا له زمانه به کار —
 ده هینرین . وه کو — (ره ش ، که سک ، نینوک) .
 شه و ووشانه ی له بنجدا تیرانین و له زمانه که دا
 وه کو به کتر به کار شه هینرین یاخود که میک ده ستکا
 ریان کراوه . وه کو (جاو — چشم ، ده ست — دست ،
 ماسی — ماهی) .

شه و ووشانه ی له بنجدا هیندو — ئوروپاین و له
 زمانه جیاوازه کاند له کاتی به کار هینانین ده ستکا
 ریان تیدا کراوه . وه کو (زن ، برو ، دول) .

۲ — ووشه ی بیگانه — شه و ووشانه ن که له زمانی
 شه ره بی یان زمانی تورکی
 وه رگیراون . ووشه شه ره بیه کان . وه کو (زه کات ،
 میحراب ، مینبه ر) .

ووشه تورکیه کان ، که زور که من . وه کو (چه له نگ .
 قه لتاخ) .

۳ — ووشه ی جیهانی — شه و ووشانه ن که له بنجدا
 گریکی (یونان) ، یان
 رومانین و له زور به ی زمانه کانی تری جیهاندا به کار
 ده هینرین . وه کو (شه توم ، زانوال ، کو نگره) .

زمان وه کو شه ر روداو یکی تری کومه لایه تی له
 به ره سه ندن و پیشکه وتندایه ، شه گر به راوردیک
 له نیوانی زمانی کوردی سه ده ی نوزده همه و زمانی
 کوردی سه ده ی بیستم بکه یین ، به روونی شه م گر —
 رانکار به مان بز ده ره که ویت .

له رووی راست نووسینه وه ی

جووی دیکته (املا) ی کوردی له سه ره تای بلاو
 بوونه وه ی شه لقبای شه ره بی له کوردستان تا سه ره —
 تای سه ده ی بیستم (شیوه فارسی) بووه واته
 بیته بزوینه کانی ((ه ، و)) له نویسندا به کار
 نه ده هینران ، ته نیا بیته کانی ((پ ، چ ، ژ ، ف ،
 گ)) ، که له نووسینی کوردی به کار شه هینران له
 له نووسینی شه ره بی جیای ده کرده وه .

دیکته ی کوردی به شه لقبای شه ره بی به دوو قوناغی
 تردا تیبه ری تا گه یشته سه ر روخساری نیستای .
 قوناغی به که م له باش جه نگی جیهانی به که مه وه
 ده ستی پیکرد ، له و ماوه به دا نووسه رانی کورد
 بیته بزوینه کانی ((ه ، و)) یان ، به کار ده هینا .

چاپه مه نی وروز نامه گری کوردی ، به تاییه تی گو قاری
 ((گه لایژ)) و گو قاری ((ده نگی گیتی تازه)) ، مه —
 یدانیکی مه شق کردن بوون بو هینانه دی شه م نامانجه .
 قوناغی دووهم ، له گوزانی دیکته ی کوردی له باش
 جه نگی جیهانی دووهم ده ستی پی کرد ، له و سه ر —
 ده مه دا بوو ((و)) ی بزوینی کراوه له ((و)) جیا
 کرایه وه ، شه روه ها ((ل)) و ((پ)) له ((ل)) و
 ((ر)) ی ئاسایی جیا کرانه وه .

تا نیستاش شه ندی ته نگ و چه له مه له دیکته ی کوردی
 شه رماوه ، به لام خوشبه ختانه تا بله یه کی به رز شوینی
 گرتوه و خه ریکه یه ک ده بیت .

نووسینی کوردی ئیمره و سی چه شنه شه لقبای

- ۱ — شه لقبای لاتینی .
- ۲ — شه لقبای شه ره بی .



۳ - له لغبای سلاقی .
 کورده کانی کوردستانی تورکیا و کوردستانی سوریا له لغبای لاتینی به کار ده هینن . کورده کانی کوردستانی ایران و کوردستانی عراق له لغبای عه ره بی به کار ده هینن . کورده کانی به کیه تی سوڅیه تیش له لغبای سلاقی به کار ده هینن .
 شه وه ی له م باره به وه سه رنج رانه کیشیت شه وه یه له هه ر سن لاره هه ولیکی بی وچان دراوه بودامه - زراندن و سه رختنی له لغبای لاتینی ه شایانی باسه بلیین که هیچ یه کیک له م سن لایه نه ناگاداریان له کار و باری به کتری نه بوه ، به تاییه تی شه وانه ی له یه کیه تی سوڅیه ت خه ریک بوون ، به لام به تیکرایسی کوشنی هه ر سی لایان بوو به هوی چه سپاندنی نووسینی کوردی به لاتینی .
 یه که م هه ول دان بو شه م کاره له سالی ۱۹۲۱ له شه رمه نستان یه کیه تی سوڅیه ت ، له لایه ن زانای مه زنی زمانه وانی کوردی . خوالی خوش بوو (عه ره ب شه مو) و زانای زمانه وانی شه رمه نی سه یدا (مارو گولوف) بوو ، له وساله دا بوو شه م زمانه وانانه له لغبای لاتی تیه تیان بو زمانی کوردی له سه ر بنچینه ی له لغبای لاتینی دانا . که لئ په رتووکی قوتابخانه و هه لیه ست و چپروک به م شه لغبایه چاپ کران .
 تا دوا ی جه نگی جیهانی دووه هه میش روزنامه ه ی (ریا تازه) له شاری یه ریغان ، پایته ختی شه رمه - نستان . به م شه لغبایه ده ره شه چوو .
 هه ول دانی دووه م ، له سالی ۱۹۳۰ له لایه ن هیژایان (جه لاده ت و کامه ران به درخان) ، له سه ر بنچینه ی له لغبای لاتینی ده ستنی بیکرد .
 شه وانه له ولاتی شلم ده ستیان به بلا و کورده وه ی به ره مه کانیان که بریتی بوون له هه ندی گوڅاری وه کو . . (هاوار) و (روزناهی) و (روزا نوو) کورده .
 کومه لیکش په رتووکی هه لیه ست و ویزه بیان به م شه لغبایه بلا و کورده وه .

هه ول دانی سیبیم ، له لایه ن خوالی خوش بوو ماموستا (توفیق وه هبی) . ده ستنی بیکرد .
 ماموستا وه هبی به رتووکی ((خوینده واری باو)) ی بو فیرکردنی له لغبای لاتینی بلا و کورده وه ، هه روه هه له گوڅاری ((گیتی تازه)) ش هیندی به ره هه سی کوردی به پیتی لاتینی بلا و کورده وه . چا کترین شا - کار بو به کارهینانی له لغبای لاتینی له زمانی کوردی فه ره نگی ((کورسی - ئینگلیزی)) ه ، که شه ویش له لایه ن ماموستایان وه هبی و شه دمونسه وه دانراوه .
 له زوی رسته و به کارهینانی وروشه

تا جه نگی یه که می جیهانیش نووسینی کوردی شیوه - یه کی تاییه تی هه بوو ، له رسته دا وروشه ی زوری فارسی و عه ره بی به کار ده هینان ، لاسا کورده وه ی نووسینی فارسی و عه ره بی له لایه ن نووسه ره کانمان باو بوو . به لام له دوا ی جه ننگ به تاییه تی دوا ی . . شه وه ی خومان له چوار وولات دوزیه وه ، شه وکاته بوو گیانی نیشتمان به روه ری به رز بووه وه و کورده وا - ری شیرینتر بوو ، شه مانه بوون به هوی شه وه ی . . به ربه ره کانی وروشه ی بیگانه بکریت و هه ولی دروست کردنی زمانی ره سه تی کوردی بدریت ، شه م گورانکاره له سه ره تا به هیواشی ده ستنی بیکرد روزنامه گه ری ده بریکی بالای له پیشختنی نووسینی کوردیدا هه بوو .



شه هیدانی سه ناک

شه هید لوقمان خه لیل شه هید سه لاح عه بدوللا

لیره دا هه نندی به لنگه له نووسینی کوردی نه خه -
ینه پین چاوان بو پیشاندانی بله ی گورانی زمانی
کوردی له رووی دیکته ورسته و به کار هیبانی ووشه .

۱- حيفا من تیت ژ کردا ره کرد ژ گلک قوما زیدتر خوی هش و زکانه جامیرن دینین خوه
ده راست و قویته خورتن و دیساوکه قومین دی نه خوندانه نه دولمدن دنیاییده چه
دبه جیران وان موسقوف چاوه یه وی چه بکه نشان لوما ریا خدیده من اف جریده -
یاها نفیسی باذنا خدی تعالی پاش نهو هر یازده روزاده جارکی ازی جریده کی بنفیسیم .
ناف فی من کریه (کردستان) فی جریده بیده ازی بحثا قنجیا علم و معرفتا بکم لکودی
مروف دعلمه لکودی مدرسه و مکتبین قنچ هه ازی نیشا کردا بکم . . .

له قاهیره . له شماره ی " ۱ " ی کردستان له میوزی ۱۶ / ۱ / ۱۸۹۸ - بلاو کراوه ته وه .

۲ - له داری دنیادا بختیارم چونکه نصبتم به قومی کرده خوم به بدبخت دزانم چونکه او قوم -
نجیه له ساحه ی تکاملا دو هتکاو نچوته پیشه . بو دفعی ام تضاده بو چاره ی نجاتی ام قومه
دو ریکه انتخاب کراوه یکی جمعیتی کرده که مقصد و غایه * منحصرته سر خدمتی کرد دویم رهژ
کرد که اویش دوباره بو خدمتی کرد هاتوته ساحه * نشر وه فوائدا ام جمعیته اوه نده زوره که
له ژماردنی زبان عاجزه . . .

بارچه به ک له ووتاری "عبیه ت" له شماره ی " ۲ " ی کوفاری "روزا کورد" له نه سته نوبل
له سالی ۱۹۳۰ - بلاو کراوه ته وه .

۳ - هه ول و ته فه لا بو ته مه بدری که پسره و ریگی زبانی تازه دا که وتو بخریته به رچا و
بو به کار هیبان ، ریگی بو چاک بکریت ، که ته ویش به لیکولینه وه و بشکیننه وه و زانینی شیوه ی
زبانی که لانی پین که وتوو دیته به ره هم ، هه ره مه به س نیه ، به لکو پیویسته که بزانی کامیان
به کار و کامیان پی کاره ن ، کامیان بو گه لی کورده واری ده ست ته دات ، کامیان ده ست نادات .
ته مه ش له سه زانینی راده ی دوا که وتن و طبیعه تی کورد راوه ستاوه . . .

بارچه به ک له ووتاری " ناگوری که لایه تیان " که له لایه ن " دلداری شغیره وه " نووسراوه له شماره ی
" ۴ " ی کوفاری " که لاویز " له به غدا له سالی ۱۹۲۴ - بلاو کراوه ته وه .

۴ - پیش مه خوره وه . . . پیش خوارده وه به ریش ته توینیته وه . . . با خه م و به ژاره ش لوولت نه داو
له ژیر ریژنه ی ناگریندا کیت نه کاته وه . . . بو خزاو یته ناو مه کوی ته م نازاره پی سنووره . . . ؟
بو سه ری خوت به پاشکوی ته م هه رایه هه لواسیوه . . . ؟ به س سه رت له کوشی ته شکه وته تاریلکو
نووته که کانی له بیر چوونه وه بده . . . !! دوو هه نگاوی تریش به ره و پیشه وه برو . . . !! له گولله و
باروودی ناو چاوی ته وان سل مه که ره وه . . . ته مجاره یان ووشه زه برو درشته کانت توپه ل توپه ل
بکه و بیانکه تارنجوک و بوببا و به روو یاندا بیانته قینه وه . . .

بارچه به ک له تاملکه ی " له گیارد " له لایه ن کاک " نازل که ریم " له شماره " ۱ " ی کوفاری " هیوا "
له لایه ن " نامزگای کورد " له پاریس له تشریحی به که ی سالی ۱۹۸۳ - بلاو کراوه وه .

به لئی وورد بوونه وه لهم پارچه نووسراوانه ، ئهم راستیه مان بو ده رته که ویت که زمانی کوردی نمۆبه - کی ئیجگار زوری کردوه له رووی چو نیه تی نووسینی تازه . . . به تایید تی نه گه ر نووسراوی ((عیره ت)) . . . له گه ل نووسراوی ((له گیزاودا)) هه لسه نگینین ته بینین زمانی کوردی نه ته نیا هه ر له رووی نووسینی تازه بابه - ته وه شیرینه ، به لکو نه وه هه ول دانه ش دیته بیهش چاو که بۆخاوین کردنه وه ی زمانی کوردی له ووشه کا - نی بیگانه و نیشاندانی زمانی ره سه نیمان دراوه . بیویسته ئهم هه ول دانه هه ر به رده وام بیت بو - دروست کردنی زمانی به کگرتووی کوردی به یه کگرتووی هه ر چوار پارچه ی کوردستان .



وینهی - قانع -

نووسینی

کرمانج

به وتی بارو دۆخی کوردستان و نه ته وه ژێرده سته - که ی ئه روون .

قانعی خیره نه دیو . . . قانعی هه زار . . . تا پرۆزی مه رگ له ناو زیانی کو یزه وه ری و ده ست کورتیدا زیاب . . . له گه ل ته مه شا ، دل پاک و بیره ده وله مه ند بیو . . . خواهن شکۆ بیو . . . جوامیر و سه ربلند بیو . . . ئهم ته دگارانە ی شاعیر له مه دا ده رته که ویت که ووتو به تی .

خه یالم وایه تا ته و پرۆزی ته مه م جوړ و سه ره ست به به روح دۆزمن به ته خلاقی ره زیل و پیاوی نا که س به قانعی دلکول ، باری نا هه مواری گه له که ی زور به لاره سه خت بووه و نه بتوانیوه خوی له راست ته و جه وروسته مه ی ده ره به گ و کونه په رستانی کوردستان بی ده نگ بکات که به رانه ر چینی ره نه ده ران کرد و - یانه . . . بو به هه میسه دزی ده ره به گایه تی وه ستاوه . له شیعره کانی بانگی خوینده واری رادیلی بو بمرز کردنه وه ی به ی روشه نبیری کۆمه لی کورده واری و بو رزگار بوون له چه و ساندنه وه ی چینایه تی و له وروه وه ستایشی " پرولیتاریا " ته کار ته لیت . .

به یادی "قانعی" نه مر

هیشتا " قانع " ، مندانیکی ناو بیهکه بوو ، له ته مه نی (٤٠) روزیدا ، " شیخ عه بدوللا " ی باوکی کوچی دوایی ته کات . . . و هیشتا ته مه نی دوو . . . سالی پر نه کردبووه وه که " دایه شی " سه رته ئیته وه . " قانع " ی مندال یی دایک و باوک و بی په نا ته مینینه وه . . به لئی شاعر هه ر له مندالیه وه تامی ناسۆری زیانی چیشتهوه .

قانعی هینم ، دل گه رم و ووریاو زیره ک . . . هه ر له ته مه نی لاویدا توانی خوی وه کو شاعیر نیکی لیپهاتووی جیهانی دلداری نیشان بدات . . . تا روز بیکان له کوردستانی ئیرانا چاوی به نووسراوی به سه رهاته کانی خانه دانی ته رده لان ته که ویت . دوا ی خویندنه وه ی به سه رهاته که . . . قانع گۆرانیکی کیانی به سه را دیت و هه ر له و پرۆزه وه روو له شعری دلداری وه رده گیریت و شعره کانی له مه ولای به سه



پیاو وزن ، پیر و جوانان ، شان به شان
 هه ول بده ن بو ئاوه دانی و مه عریفه ت
 تا کو ، بینه ریزی پیشکه وتوی جیهان
 نه و ده مه ش رو له ی " برولیتار " ی کورد
 ده بنه رابه ره بو وولاتی کوردستان

قانع وه کو شاعیریکی ریالیزم توانیویه تی ده رکسی
 گرفتاری کیشه ی خه لکی کوردستان بکات و بزانیست
 له کویشه وه چاره سه رده کریت . . بو یه هییا به کسی
 که لی به رزی به سه رکه وتنی به ره ی سوسیالیزم هه بوه
 چونکه چاره نووس و دوا روزی که لی کوردی له ناو چوار
 چیره ی سوسیالیزم دا به دی کردوه . . بو یه شه لیت .

ئیوه شور شگیز بن ، پیشره وتان هه به
 یه کیه تی چه ن کوشکی شاهانه ی رمان
 کومه لی " سوسیالیزم " بونیاد بنیسن
 تا کو بیسه نمونه بو جیهان

قانع چاک له سیاسه تی ئینگلستان له ناو چه که پشت
 بوو . . له وه که یشتبوو هه رچی به سه ر که له که ی هاتره
 به نه خسه کیشانی ئینگیز بووه . . شه یزانی سیاسه تی
 ئینگیز ته نیا بو داباچین و پاشن خستنی که لانی بچوک و
 تالان کردنی سامانه کانیا نه . . له م پار چه هه لبه سته ی
 خواره وه که لی کورد هوشیار شه کاته وه و شه لیت . .

نه ی کورده به سه غور به سه ری و گریه و نالین
 تا که ی به کزی و لاره ملی عاجزو غه مگیس
 سوودیکی نیه بت به رستی خزمه تی (چه رچیل)
 راستوبه ده سا ، پروکه ره ده رباری (ستالین)
 چه ند ساله که تو فیل و دروی (چه رچیل) شه بینی
 نه نان ناسیوه هیستانه که شه و (خیله) له سه رچین ؟

قانع هه میشه خوزگی بردوه بو ئاوه دانی کورده واری و
 هه میشه خه ونی کوردستانیکی ئازادی بینیه ، بو یه له
 هه رکاتیکی له ریزی پیشه ، بووه و داوای له رو لانیسی
 زه حمه تکیشی کورده واری کردوه که بچن به گر تا کوکی و

که مه رخه ی و که م و کوریه کانی ناو کومه ل و دروست
 کردنی کومه لگایه کی سوسیالیزم و له ناو بردنی شوینه
 واره کوئه کان . . له و پروه وه شه لیت . .

چه ن خۆشه شه و وولاته ی که جوتیار و په نجبه ران
 تیایا شه بن به خاوه نی حوکم و سو پای چه سوور
 چه ن خۆشه شه و زه مانه ی که کوردستان
 یه کسه ر شه بینه جونیشی ده رای هیزی سوور

له کاتی دوزمنانی جولانه وه ی ئازاد یخواری نه ته وایه -
 تیمان به یمانی " سه عدا باد " له نیولیان هاته ئیمزا کردن
 که بریتی بوون له تورکیا و ئیران و عیراق . . بو
 دامر کاندنه وه ی بلنسه ی شویشی خه لکی کوردستان .
 قانعی دلسوتاو ، ناقایل بوونی خو ی به م جو ره ده ر -
 شه خات . .

شاری سه عدا بادی به دفه ره بووه مولنگه ی دوزمنان
 کونده بو ، شقاره کوپرو ، که متیاری لان سزار
 سن به سن کو بونه وه ، وا شه نجومه ن پارازیسه وه
 بو قرانی میلله تی کورد ، مور کرا عه هد و قه رار
 دیسان شه لیت . .

عه هدی سه عدا بادی شهو حو کی بو لیس رزیو
 مه ز به حه ی خو ین رشتنی بو کوردستان هینایه کار
 میلله تی کورد چه نده ها پیلانی وای نا گوره وه
 چاوی ناترسی له ئیزه وه هایو عوتی بن شو مار

له سالی ۱۹۵۵ کاتیک به یمانی " سه عدا باد " له زیر ناوی
 " به یمانی به غدا " له نیوان هه رسی هاو به یمانانی
 پیشوو نوئ کرایه وه . . قانع شه لیت . .

" حلفی به غدا ی " شو می فاشیستی ، که هاته گوره وه
 بو نیازی بر له کینه ی ، دوزمنی سه رشو ره وه
 ماهه کی به یمانی سه عدا باده " به یمانی به غدا "
 خوزگه میلله ت رای شه مالی و ، شو پری شه کرده گوره وه
 له سالی ۱۹۴۶ ، قانع که وره ترین ثاره زووی خو ی
 له باوه ش شه کات . . له م ساله دا قانع ئالای پیروزی

کوردستان ته بیتی . . . کومار یگی نازاد ته بیتی . . .
پیشه وای نه مر ته بینیت ، له م رووه وه ده لیت . . .

سه د شوکره وانه مردم تا که دیم ئالای کورد
که وته به رچام به به رزی ، سورته و سیمای کورد
باز بوو . . . دوررا بوو دیده ی نه رگسی شه هلا ی کورد
مژده بی نه مرۆ که به ر بوو ، چاوی پر بینای کورد
هه ربزی ئالای کورد و ، پیشه وای زانای کورد .

له سالی ۱۹۴۷ ، د وای که پانه ره ی له شکری کونه په -
رستی تاران بو کوردستان و له ناو بردنی کوماری کوردستان
له هه موو لایه که وه نیشتمان به ره رانی کوردستانی تیران
که وتنه زیر بازار و ته شکه نجه و هه لواسین . . . قانعیش
به م بیانویه وه ته لیت . . .

کوا له کوئییه ، ته وکه سه ی لافی برایی لی ته دا . . .
میلله تی هینایه مه یدان و به لینی پی ته دا . . .
له شکری تاران وولاتی کوردی کرده گوپی خویشن . . .
بوچی فه ریادره س نه ماوه . . . بیم بلق ئیستا له کوین
سوورکرا ، په کسه ر شه قامی شار به خوینی لای کورد
پوون به شیوه نگا ، مه یان و مال و رینگو بان و سرد
هه ر له حه وزی شاری بوکان ، تا مه یانی چوار چرا
داری خنکان چه قاوه و ، په ت له که رده ن هه لخررا
وان به سه ر سیداره وه میوانه شیوی نکرکه دار
چه نده رۆ له ی قاره مان و پیشه وای کوردی هه زار

قانع وه کوهه رکوردیکی تر جار یکی تر خوی پی په نا
ته بینیت و ته نیا تر یسکه ی هیوای ملیونه کانی ته کوژیته
مه آبادی پایته خت ته بینیت چۆن له شکری قشوونی تاران
ده وری داوه . . . کوشکی کوماری ته بینیت داخراوه . . .
پیشه وای کوردان نه ماوه . . . له ده روونیکی پر لسه
ناسوره وه ، رق وکینه ی دلی خوی له ناو ته م پار چه
هه لپه سته یدانه داته رووی دوزمان و ده لیت . . .

دوژمنینه ، دلنیا بین ، کورد به مه ناتویته وه . . .
ره وره وه ی به لنگوبه ره و پیش مل ته ئی و نا کشیته وه
قور به سه رتان ، ئیوه خاوه ن توپ و ته بیاره ی شه پرن
میلله تی من خاوه نی " ته تر یخ و بیرو و باوه رن " . . .

له سالی ۱۹۶۳ ، کاتی قانع و ورزی کوری له تاران . . . بو
ته زاندنی بیری نیشتمان به ره ریان زبندانی ته کرین و
زیانی به ندیخانه یان زور ناخوش ده بیت و هه ر لسه
زبندانا قانع تووشی ته خوشیه کی زور سه خت ته بیت و
به جور یک هیچ هیوایه کی به زیان نامینیت . . . ته وسنا
ته لیت . . .

ئاخرین مالی ژبانم کونجی به ندیخانه به
ته م که له بچه مه ره می زانی دلی دیوانه به
زور ده مینکه چاوه روانی ، زرزری زنجیره ته که م . . .
سه بیری ته م زنجیره که ن وه ک زیوه ری شاهانه به . . .
بوکی نازادیم ته وئو خوینم خه نه م بو ده ست و پیی
حه لقه حه لقه ی پیوه تم ، بو بلبله ی له رزانه به . . .
دیسان ته لیت . . .

که رچی دوزمن وانه زانی من به دلی لال ته م
باش بزانی ، کونجی زبندانم " قوتابی خانه به "
بیری نازادیم له زبندانا فراوانتر ته بسی
قور به سه ره و دوژمنه ی هیوای به به ندیخانه به
گرتن ولیدان و کوشتن . . . عاملی نازادیمه
توپ و شه ستیر و که له بچه لام وه کوته فسانه به
" قانعم " ته مرو له زبندانا به نازادی ته ژیم
سه ده زار له حفته له وه ی وانو که ری بیگانه به
به لی قانع ، شاعیری چینی ره ش و روتی کورده واری بووه ،
شاعیریک بوو که توانی شیعر له ده ربار و دیوه خانسی
ئاغا و که وره میران ده ره بینیت و بیگانه چه ک و بیگانه
بان شانی ره نچده رانی کوردستان . . . به لی نووکی
قه له می قانع بوو به شیوه یی نیو چاوی دوزمنانسی
ته کوئی . . . قانع ژیا . . . به ژینگی ره نجه رۆی و . . .
ده رده سه ری . . . تا نه و رۆزه ی سه ری نایه وه . . . قانع
ژیا . . . بو کورد ژیا .

بيان تضامني مع الطلبة والشعب العراقي

الفلسطيني و منظمة التحرير الفلسطينية مثله الشرعي الوحيد، كما انها عرضت وتعرض هذه الحرب السلام العالمي اى الخطر .

لقد جوبهت حملات النظم و سياسته القمعية في تصفية الحريات الديمقراطية و ضرب القوى الثورية العراقية ، ونهجه الشوفيني في تغيير الطابع السكاني لكردستان عبر التحريب القسرى والتهمجير الاجباري للشعب الكوردي والاقليات القومية الاخرى الذي وصل به الحد الى شن حربا ظالمة ضد الشعب الكوردي ، لقد جوبه هذا النهج بنضال وصمود بطولي من قبل جماهير الشعب العراقي و قواه الثورية الذى اخذ يتصاعد ويتعمق بقيادة الجبهة الوطنية الديمقراطية للعراق والحكم الذاتى الحقيقي لكردستان .

اننا نعلن عن تضامنا مع الكفاح الذى يخوضه اتحاد الطلبة العام في الجمهورية العراقية في سبيل تحقيق اهداف شعب و طلبة العراق في السلام و الديمقراطية .

ان الدور الذى لعبه اتحادنا جنبا الى جنب مع المنظمات الكردية ملتفة حولها الجماهير الطلابية في انتفاضة نيسان / ايار ١٩٨٤ والتي تفجرت في كردستان وامتدت الى مدن العراق الاخرى بما فيها بغداد ، كان وسيبقى حافزا ملهما لنا لمواصلة المعركة ضد الفاشية .

نحن المنظمات الموقعة ادناه نعلن عن دعمنا لحملة التضامن العالمية مع طلبة و شعب العراق ، ونحى الذكرى السابعة والثلاثين لتاسيسه ، من اجل انها الدكتاتورية والحرب . من اجل . . .

بيان تضامني مع اتحاد الطلبة العام في الجمهورية العراقية ، صادر عن المنظمات والحركات الطلابية و السياسية في الولايات المتحدة و كندا .

يواصل النظم الدكتاتوري في العراق حربيه الدمويه وممارساته الفاشية ونهج العداة نحو الشعب العراقي وشعوب المنطقة ، فالحرب التي شنها النظم ما تزال تلتهم مئات الالوف من الضحايا من كلا الجانبين . . . العراقي والايрани ، في نفس الوقت الذى يطلق فيه الفاشيون في العراق الاكاذيب حول رغبتهم في السلام محاولين بذلك التستر عن مسؤوليتهم المباشرة عن قيام واستمرار هذه الحرب المدمرة .

لقد زح هذا النظم بالشعب العراقي في حربيه الدمويه التي ليس له اية مصلحة فيها وتحت حجج الوطنية المزيفة وذريعة الدفاع عن الوطن ، في الوقت الذى يعدد فيه هذا النظم السيادة الوطنية ويعرضها للخطر عبر استمرار الحرب و تصعيدهما من قبله ، وتواطؤهم المفضوح مع النظم العسكري في تركيا " عضو حلف شمال الاطلسي " و دعوته لارسال الجندرية الا تترك الى كردستان العراق لضرب الحركة الوطنية العراقية والجماهير الشعبية الملتفة حولها .

ومثلما جرت هذه الحرب الماسي والويلات على الشعبين العراقي والايрани ، فانها من الجبهة الاخرى كرسست التواجد الامبريالي في المنطقة ودعمت الاحلاف العسكرية الرجعية وانطقت الضو الاخضر للمضى في تكبير الشعوب العربية بمخططات الامبريالية وبالذات منها مخطط كامبديفد وغيرها ، الهادفة الى تصفية القضية الفلسطينية من وراء ظهر الشعب

رساله فرع حزبنا الى اتحاد طلبه وشبيبه كوردستان "يوكسي"

الاخ رئيس المؤتمر
الاخوه والاخوات المناهضين لافساح المؤتمر
ايها الضيوف الكرام

باسم افغان ومرشحي واصدقنا فرع حزبنا حزب
الشعب الديمقراطي الكوردستاني في امريكا الشماليه
نشكركم جزيل الشكر على دعوتكم لنا لحضور مؤتمر
هذا المؤتمر الثالث لاتحاد طلبه وشبيبه كوردستان
في اوربا ونقدم لكم تحياتنا النضاليه وتمنياتنا
الصادقه بان يتكامل اعمال مؤتمركم بالنجاح والتوفيق
في خدمه قضيه شعبنا العادله، شعبنا المظلوم و
المناضل في سبيل حريته واستقلاله و وحدته، ان
انتصار هذه الحقوق المشروعه مرهون قبل كل شئ
بوحده فصائل التقدميه والوطنيه في جبهه مترابطه
وعلى اساس التعاون مع شعوب منطلقتنا و قسوى
التحرر والديمقراطيه والاشتراكيه في العالم ومناهضه
الامبرياليه والصهيونييه والرجعيه . اننا نقدر جهود
دكم النضاليه من اجل تعريف الرأى العالم الاوربي
بالقضيه الكورديه العادله ونضالكم من اجل توحيد
الحركه الطلابيه والشبابيه . اننا بدورنا ناضلنا و
نناضل من اجل تعريف الرأى العام في امريكا و
كندا بقضيه امتنا الكورديه المجراوه والمضطهده .
نظان انكم تقدررون بان مهمتنا اصعب بالنظر الى
قله عددا نسبييا وحدانته تواجدنا في القاره
الامريكيه و البعد عن الوطن . ومع ذلك لقد
قللنا اشواطا طيبه في احياء المناسبات القوميه و
كسب الاصدقاء الى جانب قضيه شعبنا والتعريف بها
في مختلف الاوساط ولا نالوا جهداً في سبيل توحيد
الحركه الكورديه في امريكا . بودنا ان نعلمكم بان
هناك منظمه للجاليه الكورديه في كندا تضم الاخوه
الاخوات من مقسمي مختلف الاحزاب الكورديه اخاه
الى المستقلين و ستعمل هذه الجاليه بفتح مدارس
لتعليم اللغه الكورديه لاطفال الاكراد لكن لا ينسوا
لغتهم وتراثهم القوميين .
نكرر تمنياتنا الاخويه العادله لمؤتمركم بالنجاح و
الظفر و بدأ بيد نحو النصر .
والسلام عليكم

فرع امريكا الشماليه
لحزب الشعب الديمقراطي الكوردستاني

١٩٨٤ / ٨ / ١٠

الديمقراطية و السلام في العراق .

- رابطة الطلبة العراقيين في امريكا وكندا، فرع
اتحاد الطلبة العام في الجمهوريه العراقيه .
- جمعيه الطلبة الكوردستانيين في امريكا وكندا .
- اتحاد الشباب الديمقراطي في السعوديه فرع امريكا .
- منظمه الشبيبه الفلسطينيه في امريكا .
- التجمع الديمقراطي لطلبة الكويت في امريكا .
- اتحاد الطلبة اللبناني في جامعات . .
- " وين ستيت . هنرى فورد . ديترويت . وين كاوتشي "
- منظمه الشبيبه والطلبة الديمقراطيين الايرانيين
في امريكا .
- اتحاد المرأه اللبنانيه في ديترويت .
- الاتحاد الديمقراطي العراقي في امريكا وكندا .
- الحزب الديمقراطي الكوردستاني فرع امريكا وكندا .
- حزب الشعب الديمقراطي الكوردستاني فرع
امريكا وكندا .
- التجمع الديمقراطي الاشوري في شيكاغو .
- انصار الحزب الاشتراكي اليمني في امريكا .
- انصار حزب الوحدة الشعبيه في ج ع ي - امريكا .
- انصار جبهة المقاومة الوطنيه اللبنانيه .
- انصار جبهة التحرير الوطنيه البحرانيه في
امريكا وكندا . .
- انصار الجبهه الشعبيه لتحرير فلسطين في امريكا .
- انصار الجبهه الديمقراطيه لتحرير فلسطين في
امريكا .
- انصار حزب الشعب الايراني " تسوده " في امريكا .
- انصار منظمه فدائي الشعب " الاغلبيه " في امريكا .
- لجنة التضامن مع امريكا اللاتينيه في كندا .

كلمة فرع حزبنا في الذكرى الحادية والخمسون لتأسيس الحزب الشيوعي العراقي

التي نعت الاحتفال وحضره ممثلون عن لجان
وتم القاء مع عدد كبير من ممثلي الاحزاب
والمنظمات اليسارية والديمقراطية والذين كانوا قد
حضروا الاحتفال وتم تبادل وجهات النظر فيما
بينهم وقام رفاننا بنوزيع مطبوعات حزبنا على
الحاضرين وبضمنها الجريدة المركزية لحزبنا المقدم
" كل الشعب " التي احد رفاننا كلفه لفرع
حزبنا والتي فوطعت بالتصفيق لعدة مرات و نالت
اعجاب الحاضرين وكانت لها مدى واسع في ذلك
الاحتفال وفي ما يلي نص الكلمة .

انهار الحركة الوطنية العراقية تحتل بذكرى تأسيس
الحزب الشيوعي العراقي .
نعت القوى الديمقراطية في ديترويت . احتفالا
بمناسبة الذكرى الحادية والخمسون لتأسيس الحزب
الشيوعي العراقي . وكان قد حضر الاحتفال معظم
المنظمات و ممثلي الاحزاب اليسارية والديمقراطية
العراقية والعربية في ديترويت لقد كان والحبيب
يقال احتفالا باهراً يتجسد مناسبة سعيداً . حيث
قدمت الاغاني الوطنية والضيف كلمات بتلك المناسبة
وقضى الحفلة ليله متعة .
و كان قد قدمت دعوه لفرع حزبنا من قبل الجبهة

عادل دون ضم او الحاق و دون تدخل في الشؤون
الداخلية لكلا البلدين و اقرار حق كل شعب من
اختيار النظام السياسي والاجتماعي الذي يريده
و يتسجم مع ارادته الحرة .

اننا في حزب الشعب الديمقراطي الكوردستاني
نشعر بالتمتع بانه نتجها الازمة التي تمر بها الثورة
الفلسطينية وخاصة عما يجري في عمان فالبيادره
التي يقودها الطك حسين بالاشتراك مع رئيس
نظام "كلمب ديفيد" و بدم من صدام حسين ومباركه
الرجعيات العربية دون اية موازين قوى جديده
لدى هذه القوى مقابل اسرائيل والتي مستجلب
للشعب الفلسطيني الصعوبات وتغذي الانقسام بين
صفوف فصائله و تحاول تدمير مؤسسات التي بناها
بدماء ابنائه وخاصة وحدانيه منظمة التحرير للشعب
الفلسطيني وهذا بالطبع ماتسمى اليه اسرائيل و
الامبريالية الامريكيه و من ناحيه اخرى ان طرد
الامبرياليين والصهاينه من بلادنا هو النضال على
اساس وحده القوى الوطنية داخلياً و اقليمياً و
التعاون الوثيق مع الاتحاد السوفيتي وكل قوى
الثوره العالميه . اننا نبارك نضال منظمة التحرير
الفلسطينيه الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني
و المناهضه للامبرياليه و الصهيونيه و الرجعيه و
في سبيل العوده و حق تقرير المصير و الدوله
الوطنيه المستقله .

ايها الرفاق منذ تأسيس الحزب الشيوعي العراقي
قبل احدي وخمسون عاماً مر ببراحل معقده للغاية

ايها الحفل الكريم . .
يتجهز فرع امريكا الشماليه لحزب الشعب
الديمقراطي الكوردستاني حلول الذكرى الحاديخمو
الخمسون لتأسيس الحزب الشيوعي العراقي الصديق
لتقديم اجر التهنئه و اطيب الاماني لكافة منسبي
وانصار الحزب الصديق متمنين له دوام التقدم و
الازدهار .

ايها الرفاق ! يمر شعبنا العراقي بعربيه و
اكراده و سائر اقلياته المتاخيه بحاله من اليأس
و اشقا بسبب الحرب التي اوقد نارها صدام حسين
تياحه عن الامبرياليه العالميه و الرجعيات العربيه
في المنطقه حيث يلعب هذا النظام الدكتاتوري
الفاشي دوراً بارزاً في تحقيق المخططات الامبرياليه
الرجعيه بعزل القوى الوطنيه والقويه التقدميه
في المنطقه واضعاف دورها في الوقوف بوجه
المخططات الامبرياليه و الصهيونيه .

ان النضال الذي يخوضه الشعب العراقي بقيادة
احزابه وقواه الوطنيه و التقدميه و الديمقراطيه و
التمثله في الجبهه الوطنيه الديمقراطيه " جود "
من اجل اسقاط هذا النظام العفن وانها الحرب
مع الجاره ايران و اقامه الحكومه الوطنيه الديمقراطيه
الانقلابيه التي تحقق الديمقراطية للعراق و يسفر
الحقوق القويه المشروعه للشعب الكوردي لهو نضال
عادل و ان حزبنا و حزب الشعب الديمقراطي
الكوردستاني يواصل نضاله مع سائر احزاب و قوى
المعارضه العراقيه من اجل اتمام الحرب على اساس

نظام صدام الفاشي ...

كل الاحزاب الحليفة في الجبهة الوطنية الديمقراطية ، وكل قوى الحركة الوطنية العراقية ، حتى الاطاحة بنظام القتل الحاكم في بغداد ، واقامة الحكم الوطني الذي يحقق الديمقراطية للشعب العراقي و الحقوق القومية المشروعة لشعب كردستان ، ويعيد العراق للصف التحرري العربي و العالمي .

✽ الموت والخزي والعار للدكتاتوربة الصدامية الفاشية .

✽ النصر والظفر لنضال شعبنا بعربيه و كرده واقلياته المتأذبة من اجل نظام ديمقراطي ثوري ذي توجه اشتراكي و تمتع الشعب الكردي بحقوقه القومية المشروعة .

✽ ليتعزز نضال الجبهة الوطنية الديمقراطية (جود) و لتتوحد وحدة كل القوى الوطنية في العراق .

✽ عاش تضامن الشعوب من اجل السلم و التحرر والديمقراطية والاشتراكية .

✽ المجد والخلود لشهدائنا الابرار، هارس و جنگو و شمو و رفاقهم ، ولكل شهداء الحركة التحررية الكردية والحركة الوطنية العراقية .

المكتب السياسي
حزب الشعب الديمقراطي الكردستاني

بسبب احاطته و محاربتة من قبل الامبرياليته و الرجعية والانطاع في المنطقه الا انه و بسبب ايمان متسببه ببيادئ حزبهم و اثبات الحزب بانته المدافع الحقيقي عن مصالح العمال و الفلاحين و الكسبه فان جميع محاولات الاعداء باتت بالفشل و خرج الحزب الشيوعي العراقي من هذه المحن اصلب عودا و اكثر عزيمه ان البيادئ التي تنسادي بها الحزب الشيوعي هي بيادئ سليمة و واقعية و لا بد لها من ان تنتصر مما حقد الحاقدون .
و ختاماً نرجو للحزب الصديق دولم الازدهار و التقدم لخدمه الجماهير و يدأبدي في طريق الكفاح الطويل و النصر للشعوب المناضله .

- النصر المؤزر للجبهة الوطنية الديمقراطية "جود" .
- الموت لنظام صدام الفاشي الدموي .
- عاش البشمره الابطال .

فرع
امريكا الشماليه
لحزب الشعب الديمقراطي الكردستاني

١٩٨٥ / ٢ / ٢١

كلمة فرع حزبنا في الذكرى السابعة والثلاثين لتأسيس اتحاد الطلبة العام في الجمهورية العراقية

ايها الرفاق... ان الطلبة والشبيبة هنا راى الرمح في كل الثورات والانتفاضات الشعبية وان الشرايه الاولى لكل الثورات التحررية تعبر من بين صفوف الطبقات الكادحة و المتفنين الثوريين وما الانتفاضة الطلابية التي اندلعت في ربيع عام ١٩٨٤ في كردستان العراق الا دليل ساطع على ذلك و قد كان لحزبنا شرف المشاركة في تلك الانتفاضة الطلابية و لعب دوراً بارزاً في تنظيمها .

ان حزب الشعب الديمقراطي الكردستاني يساند جميع حركات التحرر و التقدم في العالم و على رأسها نضال الشعب الفلسطيني العادل من اجل العسودتو تشكيل الدولة الفلسطينية المستقلة و على ارض... فلسطين العربية ، و اننا نتنظر اليوم الذي يتعاضق فيه الخنجر الكردي مع السيف العربي على ارض... فلسطين كما تعانق في عهد البطل الكردي " صلاح

ايها الحبل الكريم...
يتجهز فرع امريكا الشمالية لحزب الشعب الديمقراطي الكردستاني هذه المناسبة ليعلن تضامنه مع اتحاد الطلبة العلم في الجمهورية العراقية الذي يناضل و يلا هواده الى جانب الطبقات الكادحة من الشعب العراقي المبتلى بحكم الدكتاتور صدام الذي تسبب في اشغال نار الحرب بين وطننا العراق و المجاره ايران تلك الحرب التي ذهبت ضحيتها خيرة ابنا الشميننا ودمر اقتصاد البلدين و ربط العسودتو بمعاهدات و بروتوكولات لم يقدم عليها حتى " نوري السعيد و جد الاله " في حينه ، و اخيراً وليس اخراً ارتضى بنفسه في احضان الامبريالية الامريكية ضامن له بان الامبريالية سوف تنفذ نظام حكمه المهزوز من السقوط .

حرصكم وايمانكم بعداله قضايا الشعبـوب
المضطهده . كما ان انحيازكم الى ثوره شعبنا
الكوردي العادله ينطلق من مدى ثقتكم
و اخلاصكم للاهداف المشروعه التي يناضل من
اجلها شعبنا الابى .
من البدايه بان نضال حركتنا التحرريه الكورديه
جزء لا يتجزأ من نضال الحركات التحرريه في
العالم ومنها الحركه التحرريه العربيه و ان
نجاح اى منها سيدفع عجله الاخرى نحو
الامام من اجل التحرر والانعتاق . ان تمتين
اواصر النضال والصداقه بين الحركات التحرريه
في العالم سيوجه انضربات المفججه
للامبرياليه والصهيونيه والرجعيه بل التلاحم
الثورى المخلص لكفيل بردع الاعداء و...
الوصول الى الاهداف .

ان الامبرياليه والصهيونيه والرجعيه و
ركانزعم سيحاولون بشتى السبل عرقله
مسيره النضال الثورى للشعوب المكافحه ولكن
اراده الشعوب دائماً هي المنتصره وان . .
مسانده شخصكم الكريم لهو بمشابه الردع
الثورى الحاسم لدحر ذلك المخططات وتنبيه
الروح الثورى لدى المناضلين لمواصله الكفاح
وجسمى النصار .

في الختام عثتم وعاشت كل الجهود الخيره من
اجل بنا مجتمعا اشتركي ديمقراطى يسوده
العداله والتقدم والرفاه .
دمتم ذخراً وسنداً لدعم شعبنا الكوردي من
اجل تحقيق حقوقه القوميه المشروعه بما فيها
تشكيل دولته المستقله على ارضه .
دمتم عوناً وملهما لكافه حركات الشعوب
المستعبده في العالم .

انصار حزب الشعب الديمقراطى الكورديستانى

فى ٧ / ٥ / ١٩٨٥

امريكا الشماليه

الدين الايوبى " كما و نشجب و نستنكر جميع
المؤامرات التصفيه ومنها ما يدور في فلك "كاتب
ديفد" حول القضاة على الثوره الفلسطينيه و طعنها
من الخلف و زرع بذور التفريقه و الانقسام داخل صفوف
الثوره الفلسطينيه .

كما ويساند حزبنا الجماهيريه العربيه اللبييه و
اليمين الديمقراطى وسوريا و شعب لبنان البطل
للتصدي لجميع مؤامرات الاجرياليه والصهيونيه لسي
المنطقه .

وختاماً نؤكد تزامنا و مساندتنا لاتحاد الطلبة
العالم في الجمهوريه العراقيه في سبيل تحقيق
اهداف شعبنا العراقي بحربه واكراده و سائر
اقلياته المناخيه و بدأ بيد ايها الاخوة في طريق
الكفاح و النضال الطويل و النصر للشعوب المناضله .

- عاشت الذكرى السابعه والثلاثين لتأسيس اتحاد
طلبة العالم في الجمهوريه العراقيه .
- عاشت الاخوه العربيه الكورديه .
- الموت للفناشست حدام عيب الامبرياليه .

حزب

الشعب الديمقراطى الكورديستانى

فرع امريكا الشماليه .

١٣ / ٤ / ١٩٨٥

رساله من انصار حزبنا الى الاخ معمر القذافي

الاخ العقيد معمر القذافي . .
قائد ثوره الفاتح العظيمه

تحية النضال والثوره والصدود .
اسمحوا لنا لنعبر لكم عن خالص تقديرنا
واعجابنا لمواقفكم الشجاعه النبيله تجاه حركه
شعبنا الكوردي المكافح و سائر حركات
الشعوب التحرريه في العالم .
ان خطابكم التاريخى القيم فى اجتماع القياده
القوميه لقوات الثوره العربيه دليل دامغ على

عقده فرع امريكا الشمالية لحزبنا كونفرانسه الاعتيادي

شعبنا في تحقيق هذا الهدف بتوحيد صفوف القوى التقدميه الكوردستانيه و تحالفها مع القوى الوطنيه التقدميه للشعوب التي يتعايش معها شعبنا الكوردي في جميع اجزا كوردستان . ايد الكونفرانس حركات التحرر الوطني في جميع انحا العالم ودعاها الى مسانده ودعم حركه التحرر الوطنيه الكورديه .

واتخذ الكونفرانس عدداً من القرارات التنظيميه والاعلاميه وما يتعلق بالحمل الجبهوي وغيره من القضايا والتي سترفع مستوى نضال الفسرع و توسع نشاطاته . كما اتخذ الكونفرانس عدداً من التوصيات المتعلقة بالفرع و بنضال الحزب بصوره عامه .

انان الكونفرانس سياسه اضطرهاد شعبنا وامتنا في كوردستان و شجب هذه السياسه وخاصه اجراءات حكومه صدام الفاشيه والشرقيينيه الموجهه ضد شعبنا الكوردي والعراقي وقيامه مؤخرأ باعدام العشرات من ابنا شعبنا بضمنهم كوكبه من قيادي حزبنا وكوادره المتقدمه . كما ادان الكونفرانس التدخل و التهديد الامبريالي - الرجعي في منتقه الشرق الاوسط والتدخل التركي و تحضير نظام افارين الفاشي والشوقيني للمهجوم على كوردستان - عراق .

- النصر لنضال شعبنا وامتنا
- المجد و الخلود لشهدا شعبنا وشهدا الشعب العراقي .

البقيه ص 24

عقده حزب الشعب الديمقراطي الكوردستاني - فرع امريكا الشماليه . كونفرانسه الاعتيادي في بدايه شهر تموز ١٩٨٥ . و بدا اعماله بعد الوقوف دقيقه واحده حدادا على ارواح شهدا حزبنا و شهداء الشعب الكوردي و شهداء الحركه التقدميه العراقيه .

استعرض الكونفرانس مسيره الفرع منذ كونفرانسه السابق و شخص التقدم في هذه المسيره و كذلك الحقب التي اعترضتها . واتخذ الكونفرانس عدداً من القرارات التي ستساعد على ازاله هذه الحبات . كما استعرض الكونفرانس الاوضاع العامه في وطننا كوردستان بجميع اجزائه بشكل عام و كذلك اوضاع كوردستان العراق بشكل خاص و . . . استعرض ايضا اوضاع العراق و الشرق الاوسط و الحرب العراقيه - الايرانيه و انارها المدمره على الشعبين العراقي و الايراني عامه و الشعب الكوردي خاصه و الهجمه الامبرياليه - الرجعيه في المنطقه . كما استعرض وضع الحزب في كوردستان و في خارج الوطن .

ايد الكونفرانس الخطوات الجبهويه الاخيره التي اتخذها الحزب و ساند الجهود المبذوله لاقامه الجبهه العريضة و الواسعه الكوردستانيه و الجراقيه . كما استعرض الكونفرانس الهجمه الاعلاميه الشرسه التي تعرض و يتعرض اليها حزبنا و ادان بشده هذه الحمله و القائمين بها . كما ادان الحمله التي تشن على عدد من اطراف جود و على جود نفسها .

أكد الكونفرانس مره اخرى التزامه التام بحقوق شعبنا الكوردي التوميه المشروعه و على راسها حق تقرير المصير . و عبر عن ثقته في امكانيه

مع الفنان "صلاح اويسي"

(س) - حدثنا عن المدرسة الفنية التي تنتمي اليها . .
 (ج) - انتمى الى مدرسة الفن المجتمع ، و هذه
 تراها في اغنياتي ، حيث انني غنيت للوطن ،
 للطبيعة ، للجمال ، للمرأة . و هذه الظاهره
 ليست غريبه حيث ان اغلب المغنين ينتمون
 الى هذه المدرسة . طبل كوردستان و عرضها .



الفنان صلاح اويسي

(س) - و حول مشاريعكم الفنية . .
 (ج) - نستعد لتسجيل كاسيت جديد وهو الرابع .
 قلت نستعد فمن هم المشاركين معكم ؟
 معي الفنان الاخ اكرم شيار وهو عازف يعزف
 اغلب الآلات الهوائية و خاصة الارغن . .
 و الاكورديون .

" الفولكلور الكوردي يتميز باصالة ساحره ولا يحق
 ان يتعرف به إلا الفنان الاصيل "

اجرينا مقابله مع الفنان الكوردي الاخ صلاح اويسي ،
 وهو مغني و عازف و ملحن ، يعزف على الحديد من
 الآلات الوترية و اختصاصه البزق و العود ، درس -
 الموسيقى وله الخلم لأبأس به بالمقامات و المعلومات
 الموسيقية و تشجيعاً للفن الكوردي اجرينا معه هذه اللقاء

(س) - في البداية نود ان يعرف الفنان صلاح فراء
 صوت الشعب باسمه ، و كيف اصبح فناناً . و الى
 أية فرقة ينتمى ؟

(ج) - في البدايه اقدم شكري لكم وللمجلتكم الثراء
 و اتمنى لكم الموفقية في عملكم لخدممة
 الجماهير الفقيرة . . اسى الحقيقي صلاح اويسي
 و هذا هو اسى الفني ايضاً .

اما كيف اصبحت فناناً فتجربتي كتجربة أي
 فنان تاهرت بفولكلور شعبي . و فنانة في
 بداياتي غنيت الفولكلور . . و درست المو-
 سيقى كي اقدمه بشكل اكثر جوده و باعتقادي
 ان الفولكلور الكوردي يتميز باصالة ساحره
 و لا يحق ان يتصرف به الا الأصيل بمستواه . .
 الفني . . و العارف بلغة المسيقى . . انا لست
 مع تشويه الفولكلور هذا لا يعني انا ضد
 التحديث و لكنني ضد كل تزوير .

بالنسبه للشطر الاخير من السؤال فاجابتي
 هي . . انني لانتني الى اية فرقة و لكنني
 أعاونهم و يعانوني . انا مع تبادل الخبرات و
 التجارب .

الفنانين غير العمل الذي يقدمه فنان بمفرده من حيث التوعية . و برای ان تصب خبراتهم في فرق فنية .

اجرى المقابله

گزاره .

عقدہ فرع امريكا الشماليہ ...

— عاش نضال شعبنا و امتنا من حقها في تقرير بصيرها بنفسها .
— عاش التضامن بين الشعوب و حركات التحرر الوطني .
— الخزي و العار لعملا الفاشيه و الرجعيه و الامبرياليه .

فرع امريكا الشماليہ
حزب الشعب الديمقراطي الكوردستاني

اوانل تموز ١٩٨٥



كوردستانا مه زن

(س) — كيف تنظر الى الاغنيه الكوردية ، و مستقبلها ؟
(ج) — هناك تطور كبير على الاغنيه الكوردية و خاصة في كوردستان العراق . حيث الفرق الكبيرة و المسلحة باحدث الخبرات الفنية امثال فرقة السليمانية . و فرقة دهوك ... و اربيل ... و غيرها ... كذلك الحال فسي كوردستان ايران ... ان لولا الظروف الصعبة لكانت هذه الفرق تاخذ طابعها العالمي . لا عرف اسماء الفرق في كوردستان ايران الا اننا عرف اسماء منفيها . مظهر خالقي . ناصر رزازی . و حسن زيرك . و اتوقع لها مستقبلا باهرا .

(س) — و ماذا عن الاغنية في الغربية ؟
(ج) — بلا شك ان التطور الحاصل لهذه الاغنية اخذ مداها الواسع . . ان اغاني "شقان السذي" يمثل المدرسة الثورية للغناء . اخذت تغطي كوردستان . . و اخرين غيرهم اي فقي تهيران و دلهرين و غيرهم .

(س) — اي ازمة تمر بها الاغنية الكوردية ؟
(ج) — باعتقادي هذه ازمات . . اولها التشتت . حيث ان كل فنان يغني لحاله دون الاشتراك مع الفرق . . او فنانين ، و الثانية ازمة السعر الخنثي اي بعد الشاعر الكبير المرحوم ... "جگرخوين" اري القلة من شعراء الشعر الخنثي (س) — معنى جوابك هو المطالبة بتجميع الطاقات الفنية كوردستانيا . .

(ج) — يتطلب منا كفنانين ان نوحده صفوفنا . . و ن فكر بمشروع اتحاد الفنانين مستقبلا ، باخذ على عاتقه تجميع الطاقات الفنية و تقديمها بشكل نوعي افضل . رغم ان التشتت يموتنا الان فهناك فنانين على مستوى عال امثال الاستاذ "سعيد يوسف" و الاستاذ محمد شيخو" و غيرهم الا انهم بعيدين عن الفرق و العمل الجماعي . . يجب ان تتوحد الطاقات . فالعمل الذي تقدمه فرقة او مجموعة من

شایوهی شهری پارتیزانی



گیثارا

به‌شی سییهم

شهر له‌مه‌لبنده‌کانی رووتن

له‌کانی شهردا له‌مه‌لبنده‌کانی رووتن
 فوسولی گشتی ده‌بن به‌وردی و شیلگره‌کی زیاتر
 له‌به‌رجاو بگه‌رین . نه‌ویه‌ری هه‌لسور که
 له‌ئیمکاندا هه‌بێ بپوسته . توند لێ‌ده‌ن وه‌کو
 بروسکه شه‌و بو نه‌وکاره‌ باشتره و له‌لایه‌کی تره‌وه
 باشه‌کنه بکه‌ن . وه‌ک یا . به‌درتیزی شهر
 نه‌هه‌رتیک ده‌توانی ۳۰ تا ۴۰ کیلومتر ریکا بروا
 به‌که‌ر مه‌له‌به‌ندیک به‌وردی له‌لایه‌ن دوژمن
 یاریگاری نه‌کری و یاریزان له‌مه‌ترسی
 جاوین که‌وسی خه‌لک دله‌ساین رنکارو‌پشتن
 تا به‌به‌یان ده‌کرتی درتیزی هه‌بێ . له‌به‌رته‌وه که
 له‌مه‌له‌بنده‌کانی رووتن لیدانی توند و له‌ناکاو
 نه‌ک به‌رنگاری هه‌میشه‌یی و رووبه‌روویی ده‌تری
 سه‌رکه‌وتنه ، نه‌چه‌کی ریز (انوماتیک) نه‌یار بن .
 له‌درتیزی شه‌ودا به‌ده‌ست ریزی له‌تیزکه‌وه دوژمن
 نابوود ده‌کرتی نه‌ک به‌دوو‌ره تهنکی نیشانه
 سگین .

نه‌ویارتیزانه‌ی که له‌مه‌له‌بنده‌ی رووتن‌دا شهر ده‌کا
 ده‌بێ چوست و چالاک بێ . له‌مه‌له‌به‌نده‌یه‌ که
 تاکتیکی لێ‌ده و ده‌ریاز به‌ ده‌گانه‌ نه‌ویه‌ری
 خۆتواندن . یاریزان له‌مه‌له‌بنده‌ی رووتن چونکه
 یاریگاری باش و به‌ناکای نیه و له‌به‌ر ته‌مه‌ویه
 زوو که‌مارو ده‌درتی بیجکه له‌و که‌سانه که دلسوزیان
 روون بوته‌وه نابێ له‌کس دله‌ساین .

کرده‌وه‌ی دوژمن نه‌ته‌نیا له‌که‌ل یاران به‌لکو له‌که‌ل
 ژنومندایش ناراده‌یه‌ک درنده‌یه‌ که ته‌نیا نه‌فرادی
 زۆر به‌هینز ده‌توانن ناکاداری ده‌سه‌ی یاریزان
 له‌بابه‌ت شوین و جولانه‌وه‌یان پابگرن و
 نه‌یدرکین .

یاریزانه‌کان به‌مه‌به‌ستی په‌لاماری که‌وره ده‌توانن
 لیک کۆبنه‌وه به‌لام ده‌ست به‌جێ ده‌بێ به‌شینوه‌ی
 ده‌سته‌ی بچوک بچوک و بلاو باشه‌کشه بکه‌ن .
 بازو‌کا له‌به‌رته‌وه‌ی گواسته‌وه و به‌کاره‌یتسانی
 ناسانه‌ چه‌کیکی به‌که‌لکه . له‌وچه‌که ده‌کرتی
 له‌جیانی خومه‌اره‌هاوێژ دزی‌نانک ، دزی‌هینزه‌کانی
 زرتلی هه‌روه‌ها کاروانی گواسته‌وه‌ی دوژمن و
 له‌ناو‌بردنی بکه‌کانی یارمه‌تی دوژمن که‌لک

بوونی باشه‌کوتی به‌مه‌ته‌نی بو درتیزه‌بێدانی
 شهری یاریزانی زور گرینکه . نه‌گه‌ر یاریزان
 ته‌قه‌مه‌نی خۆی به‌کار بێنی و ده‌ست به‌جێ نه‌توانن
 له‌جێ دا بینه‌وه ، نابن هه‌رگیز هینرش بکانه
 سه‌ر دوژمن ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر واش بێنه به‌ر چاو
 که ده‌توانن له‌ناوی به‌ری . له‌شهری یاریزانی‌دا
 کاری وه‌ده‌ست هینایی ته‌قه‌مه‌نی ده‌بێ وه‌کو کارتیکی
 هه‌میشه‌یی دا‌بێتی ، له‌به‌رته‌وه‌ بیجکه
 له‌مه‌له‌بنده‌ی که ده‌کرتی ته‌قه‌مه‌نیان لێ‌دروست
 بکرتی چه‌کی یاریزان‌ه‌کان ده‌بێ له‌جۆری چه‌کی
 دوژمن بێ . ده‌سته‌ی یاریزان له‌مه‌له‌بنده‌ی
 رووتن لای زۆر ۱۰ تا ۱۵ باشه . ده‌بێ ته‌وه له
 به‌رجاو بێ که یاریزان‌ه‌کان به‌هینزی نه‌وکه‌سه
 برژن که له‌مه‌مویان له‌سه‌ره‌خۆتر ده‌بروا .



بیته بهرچا و ماوه به ک دهخایه نئ ده بی شیوه ی تاییه تی بۆ دابندری .
 سه ره خۆ هیچ دهسته به کی پارتیزانی نابئ له دوری شاری پتک بئ . دهسته به کی نه وتو ته نیا کاتتک پتک دئی که له لایه ن هیزه کانی ترموه رنگای بۆخۆش کرابئ . نهم دهستانه مانی نه ره یان نیه سه ره خۆ بچوولینه وه به لکو ده بی به پئی نه خشه کانی ستراتیژی گشتی که له پیشدا به هۆی فرمانده ی گشتی که له دوره وه ی شوینی چوولانه وه ی شار دامه زراوه بچوولنه وه . دهسته کانی دوروبه ری شار نابئ له ۴ یاه که س زیاتر بن چونکه له شوینیکی زورناله بار کار ده کهن و لهوشوینه مه نرسی ناشکرا بوون زۆره . له دوری شار به پئی مه لبه ندی چوولانه وه و به ناکا ده بی کورت بئ و جولانه وه له شه ودا پتک بئ . پارتیزانه کانی دوروبه ری شار هه میشه ده بی به نه پئی کار بکه ن . له ره وشه کانی بیویست بۆ پارتیزانی دوروبه ری شار دسیپلینی توند وه توانای لیکدانه وه ی راسته . نابئ ها تو چۆی مالی دوو یا سه ی هاوژی زیاتر بکا . نه و ده بی ته نیا چه کی بچووک خۆی بئ بئ که بنوانی به ناسانی پیشارته وه وه له کانی راگردندا نه بیته بار .

دهسته ی پارتیزانی

پارتیزان باری کۆمه لایه تی ده گۆری

پارتیزان تیکۆشه ریکی رنگای نازادیه که له بهر نه بوونی رنگای ناشتی رنگای شۆرشه ی چه که درانه هه لده بزیری . نامانجی پارتیزان راسته وخو له ناو بردنی نه و دهزگا کۆمه لایه تیه که دادبه ره وه ی کۆمه لایه تی بئ شیل کردوه ، و به باری تر دا گۆرینی نه و به ده زگایه کی نازه ! نیته روونمان کردۆنه وه که له ولاتانی باش که ونوو ناماده یی بۆ ده ست بئ کردنی شه ری پارتیزانی هه به له ناوچه کانی لادی . هه ره به م هۆیه پارتیزان ده بی له سه ر دروشه ی دا به ش کردنی زه وی به خۆرابی به سه ر چوتیاران دا کار بکا . نهم دروشه له هه وده وه ئیمکانه ته نیا ناوانی چوتیاران بۆ وه ده ست هینانی زه وی بگریته وه . نه و دروشمانه که پتوه ندیان به ویسته کانی

وه ربگری ، هه ربازو کایه ک که ده هاو تیزی ده بی به باشی وه نیشانه بکه وی ، چونکه له کانی ریکارۆیشتن له سه ی فیشه ک زیاتر هه لگرتنی نا کری نه که ره چه کی قورس ده ست که وی دیاره ده بی که لکی لئ وه ربگری له (مسلسل) ی قورسیش که لک وه زگرتن ده کری ، به لام بۆ گورج و کۆلی شه ر له مه لبه نده کانی رووتن ده بی به ره به ره ده ست له وچه که قورسانه هه ل بگری .

ناماده کردنی پتداویسته کان له مه لبه نده کانی رووتن له بهر زۆری خه لک ناسانه . به تو ، بو خه فیککی نه وتۆ که ناو نه دا ، پتلاو ، ده زمان و خواردن ده کری له ریکای خه لکی دلسۆزی ناوچه و فرۆشی کارگا کانی خۆمالی وه ده ست بئ . به بوونی ته ته ریک و هاوکاری خه لکی ناوچه پتک عینانی پتوه ندیه کن تازاده به کی زور ناسانه ده بی . به لام وه لام ناردن بۆ مه لبه نده کانی دوور له بهر ده ستاوده سی و نه بوونی هینمی ته واو دژوارتر ده بی . له بهر نه وه که وه لامه کانی زمانی زۆر ده گورینه وه و ده گۆردرین باشه نه وه وه لامانه به نو سراو یا به ره مز ره وانه بکری . له مه لبه نده کانی رووتن بۆ پارتیزانه کان ئیمکانی تئ کۆشان

بۆ دروست کردنی پتداویستی وه کو پتلاو و چه ک نیه . له باشترین هه ل و مه ره ج دا ده کری کارگه ی بچووک و نه هینمی بو دروست کردنی فیشه ک ، مین ، ته نه مانی و یاشتی تر پتک بئ . ده کری له کارگا کانی خه لکی ناوچه ش که دلسۆزی خۆیان سه ه لاندوه که لک وه ربگری . له باش لیکۆلیه وه ی هه مه چه شه نه دوو به ره م دینه ده ست . هه وه لیان : نه وشوینانه ی که بۆزبانی ناسابی خه لک باشن بۆزبانی پارتیزانی باش نی ، پتوه ندی شارستانیه ت ، ناوه دانی زور و هتد شتیکن که له دزی پارتیزانه کان کار ده کهن .

دروهمیان : له بهر نه وه ی کار له شوینی رووتن (ناله بار) دژوارتره ده بی زیاتر هه ول بدری بۆرا کیشانی خه لک و روون کردنه وه یان له به ره ی نامانجه کانی شورش . له و حاله شدا ده بی نه وه له بهر چا بگری که کاری کۆمه لایه تی به شیوه ی به ربلاو نه و ئیمکانه زورتر ده کا که درۆمن بیته نارماریزانه کان . ده بی به وشه یاری له گه ل نه وه کری گیراونه خه بات بکری !

نه که ره شه ر بکیشرتنه دوروبه ری شار و وه ها

جووتیارانده همه به دستراوه نهو و پانهوه که له پینش شهری پارتیزانیوه بوون و به کاربگر بوونی نهو و پانه له کومه لدا .

بۆ شه‌ری یارتیزان بگاته تکۆشه‌ریکی (واقعی) بیویسه کردوه و وهوشتی به‌رز و به‌سندگراوی هه‌یی و خوگر و له‌سه‌وه‌خۆ بئ . ده‌بئ وه‌کو « مرتاض بئ » ، وه‌کو براگه‌وره به‌ک یارمه‌تی جوویاره هه‌زاره‌کان بکاله‌باری ئابووری و ژانیا ریوه . پارتیزان دزی فاکا نه‌گه‌ر نه‌توانی قهرزی خۆی بدانه‌وه قه‌بری قهرزدارای ده‌دا .

پارتیزان به‌کاری هه‌میشه‌یی و بئ‌ماندبوون و به‌یارمه‌تی هه‌موولایه‌نی به‌ جووتیاران برواو دلتیایی نه‌وان بۆلای خۆی پاده‌کنسن و . له‌مریگانه‌وه ئاماده‌یان ده‌کا بۆ خه‌یانی سیاسی و کومه‌لایه‌تی . کانی به‌سندابوونی ناکوکی له‌تیوان جووتیار و ناغا و بان هه‌مبوری حکومه‌ت پارتیزان به‌عینوانی ئالاه‌لگری مافی که‌ل دینه‌ مه‌یدان . له‌ ده‌وله‌مه‌ند ده‌ستین و ده‌یدا به‌هه‌زار . هه‌رکس خه‌یانت به‌مافی جووتیاران بکا سزای ده‌دا ! پارتیزان بۆ پینش‌خستن کومه‌ل ده‌بئ بیشه‌ نمونه له‌باری فکری و کردوه هه‌رله‌و ریکابه‌شوه به‌ره‌به‌ره بباخه‌کانی (ئیده‌ئۆلۆژیک) له‌ناو جووتیاران‌دا بیتک دتیی .

پارتیزان ده‌رسی له‌خۆبووردوویی فیزی جووتیاران ده‌کا و گریکی هه‌زی تووره‌یی و یق روون ده‌کانه‌وه ! به‌ریوه‌به‌رانی پارتیزانی خۆیان به‌کرولی نه‌وینداو‌یسته‌یان هه‌ست کردوه که‌ خاوه‌نی زه‌وی ده‌بئ بگۆری و بۆ پینش‌خستن ئه‌م‌کاره له‌که‌ل کومه‌لانی خه‌لک ریک ده‌که‌ون . نه‌وانه ده‌به‌هۆی هه‌لگه‌رساندنی شو‌رشه‌ جه‌کدارانه و جووتیاران ده‌کنشه‌ کۆری خه‌بانه‌وه ، وه به‌نی‌که‌ یاندنیان له‌مه‌به‌ستی جوولانه‌وه شو‌رشه‌ نیشتمانی به‌ریوه‌ ده‌به‌ن .

پارتیزان خه‌بانگیره

پارتیزانی خه‌بانگیره بۆ خه‌بانه‌تی کردنی هه‌سپارده‌ی خۆی ده‌بئ له‌ له‌ش و ئافل و وهوشته‌دا

خاوه‌ن‌توانا بئ وه هه‌روه‌ها بیویسته‌ خه‌لکی نه‌مه‌لینه‌ده بئ که‌ شه‌ری لینه‌ده‌کا بۆ نه‌وه‌ی به‌باشی شماره‌زای مه‌لینه‌ده‌که بئ بیوه‌ندی له‌که‌ل خه‌لک بگری و له‌که‌ل ناوه‌سه‌وانی بسازی وه له‌که‌ل نه‌وه‌شی‌دا هه‌ست بکا که‌ شه‌ر ده‌کا بۆ باراستنی جی‌ژیانی خۆی .

نه‌وپارتیزانه که‌ به‌سی زۆر له‌شه‌ودا کار ده‌کا، له‌پیشه‌وه به‌ناگایه‌ک بۆخۆی ده‌دوژینه‌وه ، نه‌ه‌جار له‌ریگایه‌کی بئ‌ترس دینه‌ ده‌ری و ده‌ست له‌دوژمن ده‌وه‌شینی به‌شینه‌وی خافل‌گیر کردن ، و له‌ناو‌بردن، کوشتن و ترساندن . پارتیزان به‌ره‌هه‌ناری راست و به‌جی‌ی خۆی له‌که‌ل نه‌فراتی بئ‌چه‌ک ، دوژمن به‌نه‌یا دتینه‌وه وه یارمه‌تی برینه‌داری دوژمن ده‌کا له‌کانه‌کا پینش‌تر بره‌ماری کوشتنیان نه‌درابئ .

پارتیزانه‌کان هه‌چ‌کاتێک دهل راناگرن مه‌گه‌ر خه‌سه‌رگه‌ی باشیان هه‌بئ ، له‌به‌ر ئه‌وه نه‌گه‌ر دیله‌کان پراگه‌ن ده‌نوان دوژمن له‌شوینی دامه‌زرانی یارنیرانه‌کان ناگادار که‌ن . له‌به‌رئه‌وه بئ‌جگه‌ له‌وه‌سه‌نه‌ی که‌زۆر تاوانبار و به‌دنیان له‌باش چه‌ک کردن و به‌نودی سه‌رکۆنه‌کردن دیله‌کان ئیجازه‌ ده‌دن بگه‌رینه‌وه شو‌رشه‌ خۆیان . پارتیزانه‌کان هه‌میشه‌ ده‌بئ وریا بئ ته‌که‌ونه‌گه‌مارۆ خو‌نگه‌ ره‌زه‌ری گسانی و مالی هه‌یه به‌هه‌نگو یارتیزانه‌کانی تریس ده‌خانه‌ گومانه‌وه به‌رامبه‌ر به‌جی‌به‌جی‌کردنی کردوه‌ی جوولانه‌وه‌ی . شه‌ر و ده‌ریازبوونی « بئ‌کوشنه » .

پارتیزان له‌دو‌وازه‌ترین هه‌ل‌ومه‌رح‌دا ده‌بئ بپیاک و خو‌ش‌بین بئ . ده‌بئ نه‌وانی خۆی له‌که‌ل نه‌وه‌ل‌ومه‌جانه که‌ هه‌ن ریک بئا و رووناک‌بین بئ !

پارتیزان هه‌رگیزه‌واپه‌ی برینه‌داری خۆی نادانه‌ ده‌ست دوژمن ، به‌هه‌ر‌نرخه‌ک بئ ده‌بئ پارتیزانی برینه‌دار بکاته جیگایه‌کی بئ‌ترس . پارتیزان ده‌بئ به‌پارتیز بئ و نه‌وه‌ی بیسته‌ویته‌ی نه‌ی‌درکتنی ، نه‌نانه‌ت به‌هاوسه‌نگه‌ره‌کانی خو‌شی ، چونکه‌ دوژمن هه‌میشه‌ هه‌ول ده‌دا جاسوسه‌کانی خۆی له‌ناو ریزی پارتیزانه‌کان بخزینئ .

پارتیزان لەباری لەش ساغیە بەهێزە وە توانای ئەوەی هەبە نەتەنیا لەکەل بێ بەشی لەخواردن ، ئاو ، جەلک و جێگا هەل بکا بەلکو بەبێ ئەلک وەرگرتن لەکەرەستە یزیشکیش لەبەرامبەر نەخۆشی و برینداری دا خۆراوە گەرمی چونکە دوورکەوتنەوە لەمەلەندی شەڕ مەترسی دەستگیربوون و مردنی لەکەلدا بە . تەواری نەم هەل و مەرجانە قاپۆریکی بۆلایینی دەوی ! بەهێزی بۆ گیانرزکارکردن لەنەخۆشی و چارەڕەشی و نامادەیی بۆزبانیکێ دژوار !

پارتیزان دەبێ وەکو ئەر خاک و بەردەدی کە شەری تێدا دەکا بەردەوام بێ . لێرەدا ئێمکانە لەخۆمان بێرسین کە نایا سوپایەکی پارتیزانی دەبێ گەلەلە کۆمەلایەتیەکی تاییەتی بنوێتی ؟ هەر وەکو لەشەو بەس کرا هێزەکانی پارتیزانی دەبێ بەگۆڕەمی بێکە هاتنی کۆمەلایەتی تاییەتی ئەوەمەلەندە خۆبنوێت کە لەژێر دەستەلاتیان دایە . بەجۆریکی تر دەبێ ناوەرۆکی دینتانیان هەبێ نەگەرجی دینتانی باشترین پیشەڕەگە بەلەم خەلکی تریش نابێ لەوشەرە کە نامانجی شۆرشگیری و دادپەرورەنە هەبە بێ بەش بێ . دەبێ ئەوراستیە لەبەرچاو بێ هەموو کەس وەک بەک بێر ناگاتەرە . باشترین ئەمەن بۆ پارتیزان کامەبە ؟ ئەمە دەگەریتەووە سەر رابووردووی کابرا . هەتا کاتیەک دەستە ی پارتیزان بێکە ی کۆمەلایەتی پتەوی و دەست نەهیناوە ئەمەنی ۱۶ هەتا ۴۰ باشە بەلام بەگشتی ئەوانە ۲۵ هەتا ۴۵ سالتن باشترین یەکیەک لە قارەمانەکانی شەری کوبا سەرگورد . کرسنسیو - پرز ، لەتەمەنی ۶۵ سالتن دا هاتە ناو هێزەکانی ئێمە ، یەکیەک بوو لەرێزی باشترین پیشەڕەگە ئێمە !

بروامان وایە ئەوەکەسانە کە ئەمەنیان لە ۱۶ سال کەمترە نابێ نیجازه یان بەریتنی لەشەردا بەشدار بێ مەگەر لەهەل و مەرجی تاییەتی دا . ئەم لاوانە کەمتر واهەبە لە بەرامبەر دژواربەکانی شەردا خۆراگرن . بەلام ئەوییاوە وەتیو کەو تەوانە کە نامادە بوون مال و مندال و هەرچی هەیانە بەجێ بهێلن دیارە بێشک بیریان لەدژواربەکان و بەر پرسیەکانی شەڕ کردۆتەووە . هەلبەتە لەناو لارانی کەم سالیان خەباتگێرانی هەلکەوتوو هەبوون

بەلام لەبەرامبەر هەریەک لەوانە زۆری واش بوون کە لەزۆربە ی کاتی شەردا کردووە یان باریکی گرانی خستە سەرشان ی سوپای شۆرشگێر !

پارتیزانی خەباتگێر پیشەڕەگەبە کە مال بەکۆلەو لەبەرئەمە کۆلەپشتی پارتیزان دەبێ نەوشانە ی تێداین کە کەم جێگا بگرتی و زۆر سود بگەیبەتی کە نەویش بریتبە لەو شتەکانە کە زۆر پێویستن . باشترین جێگە ی پارتیزان ئەو جێگەبە کە دەوانی هەبێ بگرتی . ئەم ئەفرادە لەخۆبووردوانە دەبێ خاوەنی یەک نارات بێن ، ناوانتکی ساکاری ئەوتۆ کە گیان لەبێناویدا بەخسینی نایەخی هەبێ . هانی خاوەن زەوی بوون و کەلک وەرگرتن لە دادپەرورە ی کۆمەلایەتی بێ چاوازی جووتیاران دادپەرۆتی . بۆ گریکارانی سەنەندی بوونی کار و مووچە ی باش لەگەل دادپەرورە ی کۆمەلایەتی ، بەلام بۆ خۆبێدکاران و مووچەخۆران ناوانتکی حیا وەکوو نازادی پێویستە .

ژیانی پارتیزانی ناخوش و دژوارە . پارتیزان بەزۆری لەزێر رۆشستن دایە ، وەزعی خواردنی نالەبارە ، رایەخی عەرزە و ئاسمان ئێفە

لەبەنرخ تر بێ سامانی کە کە کۆلەبشت و چەک و تەقەمەنیە بە پارچەبەک ناملۆن پارێزگاری دەکا .

شەڕ دەکا و دەکەوتنە داوی دوژمنەووە سەرما و کەرما دەجێرتی کاتی ئەوی نابێ وەیاک و خاوینی خۆی رابکا . پارتیز لەسەرەووی هەمووانە . جێبێ نابێ شەنتەبەرە ، بێکە دەبێ زوو هەلگێرتەووە ، لەکاتی نوستندا ۱۰ تا ۲۰ لەسەدی ئەفراد دەبێ یاسەرانی بکەن . پارتیزان زوو فێری ئەو دەبێ بژیوی خۆی بێک بێتی . ئەو فێردەبێ کە بەرەگە گیا و دانەبێتە و تەنیا هێندیک جار گوشت بژی .

راھاتن بەجێژیان بەستراوە بەکەلویەل پارتیزان . لەکوبا پێویستبەکانی هەرە گرینگی ئێمە بریتی بوون لە : جۆلانە ، بارانی تابلونی ، بەتو ، چاکەت و پانتۆل ، کراس ، بێلاو ، کۆلەبشت ، خواردن (وەکوو رۆنە کەرە کانسروی ماسی ، شیرێ ویشک شەکر و خۆی) لەناو جێگەکانی دارستان و شەدار جۆلانە وەسیلەبەکی باشە بۆ خەوتن . بە شەرت لە نوان دوودار بێ بەستنتن روو بۆشی ناملۆنی کەمبێک لەسەرەووە تر هەر لەم دوودارە

رسالة

زاالا...

اطفال درسیم و اطفال قلعه دزه بیگون ...
والآلم موزعة بالتساوي على باقي اشلاء وطني .
طفل بیکی لکسرة خبز .. وامرأة حزينة لبعده زوجها
الذي خرج ليلا حاملاً ما تبقى من رصاصات وبنديقية
الیه والاتجاه مجهول ؟

رجل عجوز يسحق وراءه عمره الكسير النجاح بين
الأقبية وبيوت الطين المسرة .
بينما انا ! انظر واجوب الارض من حولي ولا اجد
سوى حدود مزيقة مصطنعة ..

الارض مقفرة هنا . جرداء لا تحتل الباقي من اشعة
الشمس الحارقة هذا النهار .. لماذا ؟
اطفال يتطلعون للشمس بعيون جافة خالية لا تمت
للفجر الطفولي بأية صلة .. أيمن ان اتساءل مرة
اخرى ، لماذا ؟

تساويات كثيرة لا تنفع في زمن باتت الكلمة فيه للطلاقات
اقصى لحظات متعة مع " الساز " الراحل في آذان و
قلوب منقبضة من الكتب القهري .. انهم يقتلون في
نفس الرغبة لسماع موسيقى العشق .. انهم يقتلون
فكري الدفين بين طيات دفاتر و كتب العشق والحكايات
الشعبية .. عشق م لزين .. وحب فرهاد لشيرين ،
انهم يقتلون رغبتی بفجر احمر .. يقتلون عشقي لسك
يا " زالا " .

لأبي .. لقاضي محمد و ليليا قاسم و لينين .. يحجبون
نظري عن الجبال و مواكب البشمركة ؟ ..
حتماً ستضع حداً لكل المهازل .. على خارطة
كوردستان الوطن .. كوردستان ، الارض المجسدة
بالاحمر والاصفر والاخضر ، اللوحة المرسومة بدماء
الشهداء ، حبات الرمال فيها أصبحت بساطاً و خارطة

بیهستن بهجورتك جوارای نایلونه كه بكهوتته
زهوی . له بهر نهودی چیا سارده به توتك بیویسته .
كلو بهلی تر كه زور بیویست نین بریتین له :
دهوری ، كهوچك ، چه قویهك كه هه موو جووره
كه لكینکی لی وه ربگیری ، زهیتی تفهنگ ، جهبل و
پارچهی خاویز كوردنهوهی تفهنگ ، قوم قومهی
ناو خواردنهوه ، قنوی دهرمان ، توتن و سیغار ،
شهجه ، چاو سابوون . شتی به كه لكی تر بریتین
له : قوتب نما ، رووبوشی نایلونی زیادی ، كراسی
زیادی ، پانتول ، خاوی ، تهورداس ، نهفت یا
دازی ویشك ، كسیب و دهفتهری نوسین ، قهلم ،
شربت و دهرزی و دهزوو .

به ند له ...

پیو یسته خه بات بکریت بو دروست کردنی به ره یه کی
کوردستانی .. به جوریک هم به ره یه بتوانیست
دهوری نوینه ری راسته قینی خه لکی کوردستان
ببینی و کیسهی نه ته وایه تیمان بگه یه نیته نه ته وه
یه کگرتوه کان و بتوانیت هانده ریکی داینامیکسی
بیت بو گه یشتن به مافی چاره نووس .

... پایه دار بیت خه باتی " به ند " و لایه نه کانی
تری نیشتمانی له بیناری به گۆر کردنی رزی می
ناز یه کانی به غدا و نامه زراندنی دیموکراسی له
عیراق که نیایدا گه لی کوردمان به مافه ره وا کانی
خسوی بگات .

... بزی خه باتی نه ته وهی کوردمان و خه باتی
که لانی فه له ستین و نیکارا گوا و سلفا دۆرو
لوبنان و خه باتی پرولیتاریای گیتی دزی ..
نیپهر یالیزم و ملهپوره کانی و دامه زراندنی
ناشتی جیهانی .

مكسرة وصندوقاً للخلبي او تابوتاً ، تلالها رؤوس حراب
مشرومة للعدا ، وعيونها تنبع بالما ، و يتدفق فراتاً
و دجلة و زاباً .

تبدو على البعد لوحة مرسومة بالدم و النفط والما
على خلفية تشهد لها اجساد الذين ناضلوا من
اجل ان يجعلوها اجمل و اسمع لوحه رسمت في
عصر التضحيات . رسمت و سطرت لتوضع في متحف
الأم المناضلة و تُخلد في صفحات كتب الدم و الفداد .
كوردستان .. تاريخ الخوف و جغرافيه الحزن ...
مولود النوروز و انكسار قيود النوره ... نافذة يتنشق
المناضلون منها روح الفدا ، و التضحية ، نافذة مشرعة
على الذلالم الذي خلفه ذوي النفوس المريضة و
الاقطاع .

كوردستان .. ملجأ الشمس و مجرى التساولات الدائمة
العنف و النضال على فئامتها ستشرق الشمس . و يصعد
القمر و النجوم الشهادة .

كوردستان .. الارض ، حمم البداكين ، غلاف الرصاصه
و قتل القبلة . متى و اين سيكون بمقدورنا ان نلفظ
حروفها على لساننا دون ان تجرح و تكوي الشفاه ؟
متى سيعود ذاك المرج الاخضر . ؟ .

و متى سيبزغ فجر الحرية . ؟ .

و متى سينجلي الخوف .. و الحزن . ؟ .

اسأل نفسي يا " زالا " هل ستنضمين معي الى
القافلة السائرة الى هناك ، الى التلال البعيدة
و الربيع .. حيث الفراشات الملونة و اعضاء الزيتون
و كوردستان العشق المتمرد .

بقلم ..

سيهوان مصطفى

به یادی شه هیدی نه هر " چرچه "

ده فته ری سه روه ری خه باتی خه لکی کوردستان
بره له داستانی قاره مانیه تی و له خو بووردنی رۆله
نازا کانی و به چه ندان ره زهی باله وانانه رازاوه ته وه
دزی دوزمنانی گه ل که به خوینی پاکی پیشمه رگه -
کانی کوردستان دروست کراوه .

پیشه وای نه هر قازی محمده د له پیشی له سیناره
دانی ووتی .. (نیوه ئیمرو من له سیداره شه ده ن
به لام به مه رگی من گه لی کورد له ناو ناچیتت و
هر ر روله به کی گه لی کورد قازی محمده دیکه) .
به ئی ، شه هید چرچه ، قوتابیه کی به وه فاو زیروه کی
قوتابخانه ی پیشه وای نه هر بوو .

خه باتی گه لی کورد هر له ره وتا بووه و کاروانی
شه هیدانی ریکای رزگاری کوردستان هیشتا له ریگا -
یه ، ته ناته له شه ش سالی رابووردوودا زیاتر
له (۲۵) بیست و پینچ هه زار له روله کانی ..
خه لکی کوردستانی ئیران له پیناوی دیمو کراسی
بو ئیران و خوختاری بو کوردستانی ئیران گیانیان
سپاردوه .. و سه ر قولی شه هیدانه ش " کاک
حه مه شه مین بارام میرزا - چرچه - " یه .

شه هید " چرچه " فه رمانده ی هیزی به یانی
بوکان بوو له ناوه راستی سالی رابووردوودا ..
هیزیکی پیشمه رگه ، به فه رمانده یی شه هید
له چه ند کیلومه تری شاری مه آباد که وتنه بو سه ی
جاشه خوفرو شه کانی رزیم ، دوا ی شه ریکی خوینا -
وی " کاکه چرچه ی " تیکو شه ریش گه یشتسه
کاروانی شه هیدانی کوردستان .

له م جه نکه دا له ته نیشته شه هید " چرچه "
دوانزه (۱۲) پیشمه رگه ی قاره مانی تریش گیانی
پاکیان به خاکی کوردستان سپارد .

به ئی .. شه هیدانه ش گه یشتنه کاروانی ..
شه هیدان .. " سلیمانی موعینی " و " کاکه هه زار "

همیشه پاریزگاری له بوونی خوی کرده
 و به رده و همیشه له خه باتکردندا تا ئسه و
 کاته ی له خوینی ئالی کوربه کانی له
 به رزایی سه رکه وتنی چاره نوسا نه فه سی
 نازادی هه لئه کیشی .

— سه لاو له گیانی پاکی شه هیدان . .
 چرچه و شاهه یس و فارس نامیدی و مامه
 ریشه و سه ید که ریم و گوندی و جه نکو و
 دکور شوان و ئالچی و موعینی و ئاواره و
 ته وای شه هیدانی کوردستان .
 — بزی بزای نازاد یخوازی جیهانی له
 بینای ناشتی و نازادی و سوشیالیستی .



و " سه رگورد عه باسی " و " حاتم " و " مه لا ئاواره
 و شه هیدانی شاری سنی خویناوی و . . . تاد .

شه هید " حه مه مین میرزا " یه کیک له به
 وه فاترین روله کانی نیشتمان و پارتیی
 دیموکراتی کوردستان بوو . . ناوبراو یه کیک
 له و پیشمه رگانه بوو که له سه ره تایی جه نگی
 سنی مانگه وه تا روزی شه هید بوونی به
 خه باتیکی لئی وه شاهه یسی ناوی هر له
 شانازی پیشمه رگی له لای خه لکی کورد -
 ستان خوشه و یست کرد بوو .

" چرچه " ی شه هید هه همیشه وه کو
 خزمه تگوزاریکی که له که ی له ریزی پیشه وه ی
 خزمه تکردندا بوو .

سه رده میکه کوردستانی ئیمه بارچه پار -
 چه به و دوزمنانیش بچوکتترین که مته رخه -
 میان نه کرده له ویرانکاری و نه هیستنی
 نه ریتی نه ته وایه تیمان . . که چی که لسی
 ئیمه نه و که له ی که خاوه نی روله ی وه کو
 شه هیدان . . " چرچه " و " شاهه یس " و
 " نازام " و " فارس نامیدی " و " شه هاب "
 و " جه عفر " و " جه نکو " و " سه ید که ریم "
 و " مامه ریشه " گوندیپه و . . . تاد .

نوسینی

به ختیار

زیلته مۆ - سوید



تا به و جوهره رزی افترین له کوردستان و تورکیا
 یاسای مافی مروغ جینی به جینی نه کات .

کومیته‌ی یشتگیری کوردستان

دروست بوونی کومیته‌ی یشتگیری کوردستان "کۆپک" ، بئێ گومان له شه نجای شه و باره ناوه — وه‌ی ناوه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی وولاته که راسته و خو کار ده‌کاته سه‌ر هاو وولاتیه کانمان ، له شه نجای شه و سیاسه ته ده‌مارگیریه به که دوزمنانی نه ته وه که مان گرتویانه ته به‌ر و هه‌موو کوششیک شه ده‌ن بو تواندنه وه‌ی بیری نه ته وایه تیمان . نه هه‌ر شه مه به‌لکو نۆکۆلێش له بوونی نه ته وه‌ی کوردمان شه که ن هه‌ندیک له زیر ناوی "تورکی شاخاوی" و شه ویتیر یان به ناوی کوردستان به شیکه له خاکی عه‌ره بو شه میتریان له زیر ناوی "ئیسلامیه تی" .

ناشکرایه ، شه و سیاسه ته چه وته‌ی شه وولاتانه ، که یشتوته سیسته‌ی سیاسه تی چه نگی جیهانیسی دوهم و په‌یره‌وی له کرده وه‌ی ماموستا مه‌زنه که یان "هیتلر" شه که ن ، که کردی بو تواندنه وه‌ی . . . که لانی تری جیهان .

ئیمرو خه‌لکی کوردستان له هه‌موو کاتیکی رابوو — ردووی زیاتر له مه‌ترسی دایه ، شه ویش به هۆی سیاسه تی شوئینیانه‌ی پایته‌خته‌کان و هاوکاری کردنی په‌کتریان به ناشکرا . بو تواندنه وه‌ی شه و شور شه‌ی ئیستا له کوردستان هه‌یه .

به‌لێ ، ئیمرو خه‌لکی کوردستان له ناله‌بارترین قوناغی ژبانی هه‌نگاو شه نیت ، ئیمرو دوزمنانی خه‌لکی کوردستان چه‌ندان بار زیاتر له رابووردوو پر هیزترن ، ده‌وله‌مه‌ندترن ، نویتیرین چه‌کی چه‌نگیان له خزه‌تدایه ، فیلبازترن ، له هه‌مان کات ده‌مارگیری نه ته وایه تیشیان چه‌ندان جار زیاتر له رابووردوو زیادی کردوه ، که چی ئیمه ، هه‌تا ئیستاش نه‌ک هه‌ر شه شته‌مان نادیده گرتوه ، به‌لکو تا ئیستاش وه‌کو "هۆزی که و" . . . دوزمنی سه‌ری په‌کتیرین ، لانی شورشگیری لێ شه‌ده‌ین ، به‌لام شه وه‌مان له بیر چوته وه که له

به‌نده گرینگه‌کانی شورش . . . خو‌راهینان به سروشتی دیموکراسیانه‌یه ، به ره‌خه‌وه‌خه‌ له خو گرتنه ، به ریزگرتن له په‌کتیره ، به په‌کیه‌تیه . به بیویستی شه زانین بلیین دروست بوونی "کۆپک" بو شه وه نیه که کومیته‌یه‌کی تر بخهریته پال شه وانی تر به پیچه‌وانه نامانجی سه‌ره‌کی "کۆپک" کوکردنه وه‌ی هاو وولاتیانه له ده‌ورو به‌ری په‌کتیری به‌بی له چاو گرتنی جووری بیرو رایان ، واته شه ندام و لایه‌نگراسی یارتیه نیشتمانیه‌کان و ته‌نانه‌ت که ساتی که خه‌لکی کوردستانوش نین ، به‌لام په‌رانه‌ر به کیشه‌ی خه‌لکی کوردستان دلسوزن بویان هه‌یه به شداری له "کۆپک" بکه‌ن .

"کۆپک" له سه‌ره‌تای دروست بوونیه وه هه‌نگاوی جوان جوانی هاو یشتوه . . . له مانه به ریوه‌بردنی دوو کانسیرتی گورانی بیزانی به ناوبانگ "شقان و . . . گولستان" له وویلایه تی "واشینگته‌ن و وویلایه‌سی "مه‌شیکه‌ن" .

شایانی باسه بلیین "کۆپک" . سه‌ر به هیهچ پارتیک یان ریکخراویکی نیشتمانی وولات نیه و . . . هاوکاری هه‌ر لایه‌نیکی نیشتمانیسه سند شه کات و هاوکاری هه‌ر لایه‌نیکی نیشتمانیسه کات له پیناوی به‌رزه وه ندی خه‌لکی کوردستان .

شه وه‌ی له خواره وه شه که وینه به‌ر چاو نامانچه سه‌ره‌کیه‌کانی "کۆپک" . . .

— "کۆپک" . ریکخراویکی دیموکراسی و کومه‌لایه‌تیه . — دژ به داگیرکاری ئیمپریالیزم و ده‌سه‌لاتی بیگانه وه‌گه‌ز به‌رستی و چه‌وساندنه وه‌ی نه ته — وایه تی و چینه‌یه‌تیه .

— سه‌ربه‌خویه و باشکوی هیهچ پارتیک و کومه‌لیکی سیاسی کوردستانی پان بیگانه نیه و ناماده‌ی هاو — کاری به له‌گه‌ل هه‌موو لایه‌نیکدا که کیشه‌ی نه ته — وه‌یانی به‌لاوه‌گرتن و مروفایه تی بیت .

←

— چالاکی هه مه چه شنه نه نوینی بو پشتگیری . . .
 گه له که مان و پی ناسینی به کومه لانی خه لکی شه
 تاوچه به .
 — نووسین و بلاو کردنه وه ی ووتاری میزویی و . . .
 شه ده بی و زمانه وانی و هونه ری کوردی به زمانه
 کوردی و بیگانه .
 — به ستنی سیمیناری تایه تی بو پاس کردنی
 خه لکی کوردستان .
 — تاهه نگی گیران به بوته ی چه ژنی میلی و
 یاد کردنه وه ی رووداوه گرتنکه کانی میزویی نه ته وه —
 که مان .
 — ده رکردنی گو فاریکی روشه نییری و چاپ کردنی
 نامیلکه و په راوی کوردی .

کومیتته ی پشتگیری کوردستان و

نه ته وه یه کگرتوه کان

له روزی ۱۸ / ۱۱ / ۱۹۸۵، کومیتته ی پشتگیری
 کوردستان " کوپک " له به رده م پلازای نه ته وه —
 یه کگرتوه کان خوبیشاندانیکی به رپا کرد .
 له م خوبیشاندانه دا " کوپک " بلاو کراوه یه کی زوری
 بلاو کرده وه که تیایدا په یامی خه لکی کوردستان و
 چونیه تی تاوانه کانی رزیمه دا گیرکه ره کانی تیای
 تومار کرا بوو، هه ر له م خوبیشاندانه " کوپک "
 به یاننامه یه کی ئاراسته ی به ریز " حافی پیرز دیکولیر "
 سکر تیری گشتی نه ته وه یه کگرتوه کان کرد، که له
 خه واره وه شه یخوینیتته وه . .

به روار ۱۸ / ۱۱ / ۱۹۸۵
 به ریز حافی پیرز دیکولیر
 سکر تیری گشتی نه ته وه یه کگرتوه کان
 پلازای نه ته وه یه کگرتوه کان
 نیو یورک، نیو یورک .

به ریزان

هه ره کو خوتان ئا گادارن، کوردستان له نیوان
 ئیران و عیراق و تورکیا و سوریا دابه شکاره . له
 نه نجانی په یمانی " لوزان " له سالی ۱۹۲۲
 کورده کان وه که هه میشه بیون به مه به ستنی له ناو —
 بردن له لایه ن رزیمه زوردار وچه وسینه ره ده مار —
 گیره کان که فه رمانره وایی کوردستان شه که ن .

به ریزان

کیشه ی خه لکی کوردستان تا شه ندازه یه کی زور به
 ته راوی له لایه ن نه ته وه یه کگرتوه کان له بیر کراوه .
 کوماری " مه نکولیا " له سالی ۱۹۶۳ کیشه ی کورده کانی
 به رز کرده وه . به لام تا ئیستا شتیکی واله لایه ن
 شه ندایمیکی نه ته وه یه کگرتوه کان به رانیه ر به و باله —
 به ستویه ی له سه ر کورده کانه نه کراوه .

کیشه ی خه لکی کوردستان، شتیکی ساده ی ناوه وه ی
 شه م وولاتانه ی کوردستانیان دا گیر کرده نیه، به لکو
 کیشه ی بیست ملیون کورده که خه بات بو وه ده ست
 هینانی ئازادی و مافی نه ته وایه تیای شه که ن .

به ریزان

ئیمه له لایه ن گه له چه و ساوه که مانه وه له ئیوه
 داوا شه که بین که به ریزانتان لیکولینه وه یه که له
 باره ی شه و هه موو تاوانانه ی له لایه ن تورکیا و ئیران
 و عیراق به رانیه ر به خه لکی بی گو ناهی کوردستان
 شه کربیت شه نجام بده ن . لانی که م ناره زایی خوتان
 به رانیه ر به کرده وه ی شه م رزیمانه ده رهن .

به ریزان

دوو باره ی شه که ینه وه و جاریکی تر داوا شه که بین
 که مداخله له بکه ن و پئی ده نگی نه ته وه یه کگرتوه کان
 بشکینن به له چاو گرتنی کیشه ی کورد و کوردستان .

له گه ل ریزمان

کومیتته ی پشتگیری کوردستان

شقان له وولاته يه كگرتوه كانی ته مریکا

به بسی عه والی كه یشتوو " شقان به روه ر"
له ناینده به کی نزیك فیلمیكی سینه ماییی—
بازی نه كات .
ولاتی گریك " یونان " ، شوینی ده ر—
هینانی فیلمه كه ی شقان ته بیت ، میری نه م
وولاته " گریك " یارمه تیه کی زوری ناماده ی . . .
پیشكه ش كردن كردوه . نه وه ی له هه موو گرنشتر
بسی گوايا زمانی مه ره کی فیلمه كه كوردی . .
ته بیت ، كه نه وه ش ته ببنه به كه م فیلم له میزروی
كوردستان به م شیوه به بیت .

له مانگی ۱۹۸۵ / ۶ ، گورانیببیزانی مه زن
" شقان و گولستان به روه ر " و نوو سه ری ناوداری
كورد ماموستا " مه حدود به کسی " ، كه شتیكی
وولاته به كگرتوه كانی ته مریكایان كرد .
له م گه شته یان كه نزیكه ی مانگیكی خایانده .
چه ند كانسیرتیکیان له وویلا به تانی
" واشینگتن دی . سی . — فلورییدا —
شیکاگو — كالیفورنیا — دالاس و مه شیگان " .
پیشكه ش كرد .



شقان و گولستان له كانسیرتی واشینگتن

شایانی باسه بانین ، كومپته ی پشتگیری
كوردستان " كوك " ، هیچ كه هته رخه مبه کسی
له زه مینه ی یارمه تی دانی كانسیرته كانی
" شقان و گولستان " نه كرد .



به کسی و به روه ر له فرینگی له كاردین

له هه ركام له م كانسیرتانه ژماره به کسی
زور له هاو وولاتیانی كوردستانی و ژماره به ك
له فارس و عه ره باو تورکی پیشكه وتوخواز
به شداریان كرد .
دوای ته واو بوونی دوا كانسیرت كه له
مه شیگان بووه ، به روه روه به کسی چوون بو—
شاری ناشئیل ، بایته ختی وویلا به تی تینیسی
له ویش چاویان به ژماره به ك له هاو وولاتیان
كهوت . .

وانه يهك بو منالان

شيعري
عبداللہ پيشو

منالہ کان :

نہوہی دهنکه گه نميکی چاند -
گوله گه نهي دروننه کرد

نہوہی دلزېنک خونې چاند -
نابلوېه کی بو خوی نه خشانده

نہوہی نه نيا هاوارېکی له دهم دهرچوو -
گونی له سهدای دهنکی خوی بوو .

که چی . نیمه .

کاسه سهر و چاو نه چينين .

بارانی خونين به سهر يانا نه بارينين

هېشتا وهرزی دروننه شان دبار لي به

نا گوله گه نميکی کيلگه ی نهو خوننه شان دبار لي به !

. . .

منالہ کان :

با نهو جوگه به بگوزرين .

که خونينای پندا دهروات .

با نهو زه مينهش بگوزرين .

که چاوو کاسه سهر ده خوات

لينجا ، کيلگه ی روونا کيتان پشان ددهم

لينجا ، وهرزی دروننه تان بو رست ده کم !

منالہ کان :

که وانده کان نه خونينه وه .

نه گهر روژ بوو .

له کو نميکا کپ هه لئوونين

نه گهر شهو بوو .

با چراکان کز بسوونين

چاک نه زام .

گه وره کانتان بتانينين .

داختان نه کهن

وانه کام نه سوونين .

دېن ، دوو باره .

جهسته ی حه لاج نه دهنه وه له سينداره .

به سه ره هاتي نيگا کانم

ره فيق سابير

ده رگای زیندانی پی نوشیم ؟
 کئی بوو نیگا کانی کو شتم ۲۰۰۰
 کئی بوو نیگا کانی کو شتم ۲۰۰۰

به ری سپی

۱. وار باران

کوردستان

هندي مابيت...
 به ره کی سپی ل "گه لیبی لاله ش"
 نه ز چما دی ری شه قینم...
 ز بو ته و افنا به ری ره ش ؟
 هندي مابيت...
 ٹیک چریسکا ٹاگری پیروز و گه ش
 نه ز چما دی چم سه رخیزی
 خو که مه تهرم و که له ش ؟
 هندي نه ز دیل و هزار بم
 به نده وار و سه ر بهه ش...
 نه ز چما قربانا راکم
 من نینن گاران و تهر ش ؟
 هندي مابيت...
 "نه هر موزدا" یاروی دل . ناقی خواه ش
 نه ز چما ستینا ثورلی خو
 بکمه پینچ و
 بکمه شه ش ؟

له ناو ده رزی ده رگای زیندانی چارمه وه
 نیگا کانم ، به شوین په کدا هاتنه ده ری
 به سه ر شه قامی ته لبه ندی
 ناو دلی شارا که وتنه ری
 به و هیوایه ی به ئاورنگی
 به هار ، زه نکسی
 زنجیری چه ند مالله ی له شیان بشوئنه وه...
 له به ر روناکسی مه شخه لی به هاری نوی
 خوئی دوزمنه کانی شار بخوئنه وه
 به و هیوایه ی
 چه بکه گول و نیترگی سورور
 بکه ن به دیاری بو "کاوه" ،
 بو "کیفارا" ،
 بو شه وانه ی
 گیانیان له ری ماچی گوئی خو رسووتاو .
 نیگا کانم... که وتنه گه ران
 به کولانا... به بازارا .
 له گه ل خوئندا گه ران... گه ران
 به ناوه موو ده ماریکی له شی شارا ،
 له ئاکامدا به مردوویسی
 له گه ل رشانه وه ی ده ستیکی له رزوکا
 هاتنه ده ری
 به ناو درزی په نجه په کی پی نینوکا .
 کئی بوو نیگا کانی کو شتم ۲۰۰۰
 کئی به رگی ره شی پی نوشیم ۲۰۰۰
 پیکی خوزگه ی
 نه کرانه وه ی

نوێژی باوهر

گرمانج

له مریکا

سه رم له بیخ کیلی
 کیوه گانت بهینمه خوار
 به شوین شه وه ی به سه رتا برۆم
 تۆ له بان سه رم دابنیم
 تا شه و بزوه ی به یه کجاری
 له سینه ی خۆت شه مشاریته وه

ماچت بکه م
 بۆنت بکه م

شه وه تا من .. له و بهر
 تۆ ئیانه و سه کان وه ستاوم
 نوێژی باوهر بو تۆ شه که م
 تۆ شه ی پروکه ی بهرۆزی من
 شه وه تا .. شیوه ت وه که هیموگلتۆبین
 له ناو خوینمدا .. جۆشم پێ ئه دا
 شه وه تا .. دیوانه ئاسا
 که وتومه ته ناو
 جهنگه لیکه جری پێ خۆزه تاو
 کړنووش بو " روزه لات " شه به م
 چونکه تۆی لێ یه
 شه وه تا .. خوشه و یستیم
 له ناو شیمردا .. بو تۆ شه نیرم
 بو کۆر به گانت ،
 بو " فارسه " و " سه ید که ریم " ،
 بو " یه لماز " یشی
 شه نیرم

خوشه و یستیم ،
 بو " بیشکه چی " و " مامه ریشه "
 شه هر شه مه ،
 خوشه و یستیم
 بو سه رگوری " شاهه یسیشه "
 کوردستان ،
 شه وه تا .. من
 ره به نیکه ده ره به ده ر
 چوار که رتی تۆ ده به رستم
 سه روست له تۆدا شه بینم
 شه ی شه وه سه ته ی
 تومیدی زین به من شه ده ی
 ئاخۆ بلێتی جارێکی تر
 تۆ ببینم

فارس - مه به ست له شه هید " فارس نامیدی " شه ندای
 کومیته ی ناوه ندی بارتی دیموکراتی که لی کوردستانه .
 سه یدکه ریم - شه هید " سه یدکه ریم " شه ندای سه رکردایه تی
 کومه له ی ره نجده رانی کوردستان بو .
 یه لماز - شه هید " یه لماز گو نای " کارگیری ناوداری سینته مایسی
 بیشکه چی - مه به ست له به ریز " ئیسماعیلی بیشکه چی "
 دانیشمه ندی کومه لایه تی توری یه . که ئیستاش
 به هوی بار یز گاری له خه لکی کوردستان . له
 توركیا له به ندیخانه نایه .
 مامه ریشه - شه هید " مامه ریشه " شه ندای سه رکردایه تی
 کومه له ی ره نجده رانی کوردستان بوو .
 شاهه یس - شه هید " نوری شاهه یس " شه ندای سه رکردایه تی
 بارتی دیموکراتی که لی کوردستان و بیشه نگیکی خه باتی
 چیفایه تی - شه ته وایه تی بو نیو سه ده خه بات بوو .



Peace

صوت التسليم / صوت السلام / يعلو فوق كل صوت / يصددها فتح الحرب على التسليم
الحرب على التسليم / التسليم على الحرب / التسليم على الحرب / التسليم على الحرب